

INDICATE
PRECEDENCE

L T F	S V C Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	<input checked="" type="checkbox"/>	PRIORITE NATIONS	<input checked="" type="checkbox"/>
-------	------------------	------------------	-------------------	-------------------------------------	---------------------	-------------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

OUTGOING ^{CCOR} CABLE

Address es)

To : MATHU, EVILLE

From : GARDINER, LEO

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/ or number as required

USE DOUBLE SPACING.

Date : 8 DEC 62

NE : EV-1264

LETTER

PLEASE TRANSLATE AND SUBMIT FOLLOWING/TO TSHOMBE WHEN INSTRUCTED BY ME /

QUOTE THE SECRETARY GENERAL HAS ASKED ME TO INFORM YOU OF CERTAIN OF HIS VIEWS ABOUT THE SITUATION CREATED BY THE FAILURE TO ACHIEVE IMPLEMENTATION OF THE PLAN. PARA. THERE IS DEEP AND WIDESPREAD DISAPPOINTMENT AT THE UNITED NATIONS OVER THE LACK OF ANY SERIOUS STEP ON THE PART OF KATANGA TOWARD IMPLEMENTATION OF THE PLAN, DESPITE YOUR FORMAL ACCEPTANCE OF IT. IT IS WIDELY BELIEVED, AND THE RECORD SUSTAINS THIS BELIEF, THAT THE PLAN HAS BEEN DEFEATED THUS FAR PRIMARILY BECAUSE YOU, DESPITE YOUR PROTESTATIONS TO THE CONTRARY ON SEVERAL OCCASIONS, HAVE NOT GIVEN UP YOUR SECESSIONIST AMBITIONS AND EFFORTS. PARA. IN THIS LATTER REGARD, I MUST POINT OUT TO YOU ONCE AGAIN THAT THE UNITED NATIONS REJECTS FLATLY ANY NOTION OF KATANGESE SECESSION OR SEPARATION AND STANDS FIRMLY BEHIND THE TERRITORIAL INTEGRITY OF THE CONGO. INDEED, THE UNITED NATIONS TAKES NOTE THAT NO STATE IN THE FREE WORLD HAS ACCORDED RECOGNITION OF STATEHOOD FOR A SEPARATE KATANGA, ALTHOUGH YOU HAVE SOUGHT SUCH STATUS SINCE MID-JULY 1960. PARA.

T. O. R.

T. O. D.

BY :

Drafted by :

Authorized :

Date :

In the absence of the required implementing steps pointed out in my letters to you of 2 and 16 November 1962, I am to inform you that it is now the intention of the Secretary General to seek national reconciliation through the courses of action set forth in phases I through IV of the plan and by such other steps as may prove necessary.

The Secretary General wishes you to know that in the period immediately ahead, therefore, states will be called upon by him for actions of various kinds, designed to impress upon you the advisability of abandoning your policy of secession and civil war.

While calling upon states to support the action phases of the plan, it also will be the intention of the United Nations operation in the Congo to pursue with greater vigor than heretofore the objectives of United Nations resolutions on the Congo. In this regard, your attention is called particularly to section 7 of the plan, titled "cooperation with the United Nations", calling for your cooperation in the application and execution of United Nations resolutions. You will also note that in paragraph C of phase I it is stressed that the UN force in the Congo has the right ~~is~~ of free movement throughout the territory of the Congo. Not only have you endorsed this in accepting the plan, but you have also approved it in talks on separate occasions with Mr Linner and myself. The United Nations operation in the Congo, therefore may be expected to intensify its efforts to eliminate all active mercenaries from Katanga, to prevent civil war, and to assist in maintaining law and order. In pursuance of these ends the United Nations operation finds it necessary to insist on the exercise by its personnel of complete freedom of movement throughout Katanga.

In the foregoing context, I may make specific mention of a few matters which are regarded by the United Nations as of immediate urgency. The bombing activities in north Katanga engaged in by Katangese aircraft piloted by mercenaries must be brought to an end. Similarly, there must be an end to the wanton destruction of bridges in north Katanga by Katangese Gendarmerie, as in the case of the Lubilash and Kongolo bridges, and which I have protested against in my letter to you of Similarly, the blockade which you have maintained against the movement of United Nations supplies from Sakania and Dilolo, but which continues despite your promises to lift it, must be ended. Likewise, the four Tunisian soldiers whom you continue to hold over our protests must be released without delay.

./...

be released without delay. Again we must demand the prompt removal of all Katangese roadblocks in the Elisabethville area, since they can only be regarded as having hostile intentions against United Nations personnel and serve no purpose other than to heighten tension and increase the danger of incidents of fighting.

I must also draw your attention most forcibly to the ~~intolerable~~ intolerable attempts made recently to intimidate the representatives in Elisabethville of states members of the United Nations who are cooperating loyally with ONUC led to incitements to demonstrate against them. Such practices must cease at once.

The Secretary General wishes me to assure you that you are quite wrong in your occasional statements that the United Nations is "at war" with Katanga. The United Nations force is a peace force. It is not at war with anyone. It operates in Katanga strictly within the mandates defined for it by United Nations resolutions. It does not intervene in your internal affairs. It will not initiate any offensive military action. It is a strong force, however, and is well armed. Its arms are for defensive purposes only. But it will use those arms vigorously whenever and wherever it may be attacked, and in such situations it will henceforth take the protective measures deemed necessary to avoid a recurrence of the attack.

I trust you will permit me to presume upon our association by urging upon you the course of implementing the plan without further delay. Such a course would, I am certain, be in the best interests of Katanga as well of the Congo as a whole. ~~UNQUOTE~~

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/1594/DS

Elisabethville, le 7 décembre 1962

B. P. 748

Monsieur le Représentant de l'

ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Elisabethville,

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre KG-292/sp du 3 décembre 1962, par laquelle vous déniez catégoriquement toute aide apportée par les troupes de l'ONUC à l'attaque générale de l'ANC contre Kongolo. Une nouvelle fois, vous nous accusez mensongèrement de bombardements sérieux offensifs dirigés contre des populations civiles sans défense.

Mais contrairement à toutes vos dénégations antérieures, - surtout depuis que, le 21 août, le général Mobutu a annoncé l'offensive du même parallèle, - il résulte de votre lettre que vous ne niez plus l'agression des troupes d'invasion de l'ANC dans le Nord du territoire du Katanga. La prise de Kongolo et les déclarations du général Mobutu l'attestent d'ailleurs. Cette agression s'est poursuivie postérieurement à l'accord de cessez-le-feu conclu le 16 octobre et l'on comprend clairement maintenant pourquoi le Gouvernement Adoula a dénoncé cet accord le 17 octobre. Mais cette agression, depuis lors, n'a cessé chaque jour de violer la déclaration des Nations Unies, plusieurs fois répétée, que le Secrétaire Général avait demandé et obtenu un arrêt de tous les mouvements de troupes, en place du cessez-le-feu.

Nous réaffirmons que l'O.N.U. porte la responsabilité totale de toutes les destructions dans la région de KONGOLO. Elle n'a rien fait pour empêcher l'A.N.C. de faire la guerre civile au Katanga. Au contraire, elle a encouragé et aidé l'ANC dans ses entreprises criminelles. Le Commandement de l'ANC, en novembre, a une nouvelle fois donné l'ordre à ses troupes de prendre KONGOLO pour le 21 novembre, en leur annonçant qu'elles seraient soutenues par des avions de l'O.N.U. Des munitions ont été fournies par l'ONUC, de Dar-es-Salam. Mille fûts d'essence ont été commandés par l'ONUC à MOMBASSA pour aider l'ANC. On peut multiplier les exemples d'assistance militaire apportée par l'ONUC à la guerre civile menée par l'ANC au Katanga. Cette assistance de l'ONU à l'ANC a été d'ailleurs reconnue par le Secrétaire Général à la séance du Comité Consultatif du 12 octobre.

C'est maintenant que l'ONU songe à prévenir la guerre civile à KONGOLO, au moment où les populations civiles de KONGOLO ont suivi leurs frères, leurs époux, leurs fils, combattants Bahembas de la Gendarmerie Katangaise pour la défense de leur région contre l'envahisseur ANC. Et il est étonnant que par votre lettre, l'ONU étale un souci de notre vie économique dont elle n'a fait preuve à aucun moment en septembre et en décembre 1961.

Nous restons partisans d'une application du plan de réconciliation nationale, d'une application loyale de ce plan. Mais l'ONU portera devant le monde et devant l'histoire l'entière responsabilité de toutes les destructions que son action pourrait entraîner à KONGOLO et ailleurs.

Veillez agréer, Monsieur le Chargé de Mission, l'assurance de ma haute considération.

Le Président du Katanga,

Moïse TSHOMBE.

*Letter called
as EV-1262*

Elisabethville

*Grand to Pres R.126
Produit par Brey A
Kongolo*

KG-296

NOTE VERBALE

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville présente ses compliments à Son Excellence, Monsieur le Président Tshombe, et a l'honneur de lui transmettre ci-après le texte d'une lettre que lui adresse Monsieur R.K. Gardiner, Chargé de la Mission ONUC:

"Monsieur le Président,

"Les rapports reçus par l'ONUC indiquent que le pont routier et de chemin de fer sur la rivière Lualaba à Kongolo a été détruit par des unités de la gendarmerie dirigées par des mercenaires qui reconnaissent votre autorité. Il s'agit là d'un acte de vandalisme inqualifiable, commis sans aucun motif valable. Ce n'est en fait pas la première fois que la gendarmerie s'est livrée à des destructions dénuées de sens: vous vous souvenez, bien entendu, de la destruction l'année dernière, par des mercenaires, du pont sur la Lubilash. Selon des sources indépendantes, le dernier acte de vandalisme était manifestement et délibérément destiné à dévaster l'infrastructure du pays. En fait, si les mercenaires n'avaient voulu que couvrir leur retraite de Kongolo, ils se seraient contentés de brûler la courte travée de bois qui avait servi à réparer les dégâts causés précédemment au pont.

"De plus, la nature de la destruction indique que les charges explosives ont dû être posées par des personnes formées au génie militaire.

En d'autres termes, le Congo a eu à pâtir de nouveau des agissements des mercenaires, dont vous continuez à louer les services pour appuyer des fins de politique sécessionniste.

"Selon des estimations préliminaires, il faudra six mois et 50 millions de francs belges pour réparer provisoirement le pont, alors que sa réparation permanente nécessitera une année de travaux.

"Les Nations Unies ne pourront demeurer passives pendant que l'économie du pays est attaquée en exécution d'une politique sécessionniste de guerre civile. Je dois vous avertir que, quelle que soit votre attitude à l'égard des résolutions des Nations Unies, l'ONUC sera liée par elles et les mettra en oeuvre, à Kongolo et ailleurs: par conséquent, j'ai dépêché un détachement militaire de l'ONUC à Kongolo afin d'y maintenir l'ordre public et de prévenir la guerre civile et les combats fratricides provoqués par des éléments irréfléchis."

"Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération."

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville saisit cette occasion pour renouveler à Son Excellence, Monsieur le Président Moïse Tshombe, les assurances de sa haute considération.

Elisabethville, le 8 décembre 1962.



Service de Presse

COMMUNIQUE DE PRESSE

Le Conseil des Ministres s'est réuni ce jour en réunion extraordinaire sous la Présidence du Chef de l'Etat ; la réunion a débuté à 10 H.30 et s'est poursuivie sans interruption jusqu'à 15 H.30 .

Les travaux du Conseil ont porté sur l'examen de la lettre de Monsieur GARDINER dans laquelle il prétend rendre le gouvernement katangais responsable de la destruction du pont sur le Lualaba, ainsi que de la dégradation de l'économie du pays . Le Conseil a rendu l'organisation dite de paix responsable de la destruction du pont sur le Lualaba, ainsi que de la dégradation de l'économie de Kongolo en particulier et de tout le Katanga en général .

Conformément au plan Thant, le cessez-le-feu signé le 16 octobre 1962 devait avoir comme conséquences l'arrêt immédiat et définitif des mouvements des troupes congolaises et de la gendarmerie katangaise . Or, l'A.N.C. a ~~continué~~ poursuivi ses attaques sur Kongolo, appuyée par les avions de chasse et la fourniture d'armes et de munitions des Nations Unies ; ceci est en flagrante contradiction avec une des résolutions du Conseil de Sécurité du mois d'août 1960, interdisant le soutien des forces des Nations Unies à l'une des parties en cause pour résoudre le conflit politico-constitutionnel interne .

Le conseil des ministres a rendu également les Nations Unies responsables de la misère noire qui règne dans les régions de Malemba Nkulu, Nyunzu, Manono, Kabalo, Albertville, etc ...

En vue de résoudre les problèmes du Congo, le conseil des ministres appuie les déclarations faites par Monsieur BOLIKANGO à la chambre des députés à Léopoldville . Monsieur Bolikango a en effet déclaré que le problème Katanga-Congo appelle la création d'un climat de confiance entre les dirigeants de Léopoldville et ceux du Katanga . Il a ajouté que les Globe Master américains, les Camerras norvégiens et suédois ne serviront qu'à exterminer les frères katangais . Le gouvernement fantoche d'Adoula, soutenu par les impérialistes américains, n'a plus la confiance du peuple congolais représenté par ses élus .

Enfin, le conseil des ministres a constaté avec amertume que lorsqu'il s'agit d'exterminer les nègres pour que les intérêts sordides économiques des racistes américains, tous les moyens sont bons, tandis que quand il s'agit de conflits entre asiatiques, américains ou européens, on use de tous les moyens pacifiques mis à la disposition de l'humanité .

====

A l'issue du Conseil des ministres, le Président Tshombe a tenu une importante réunion militaire avec le général Muke et les principaux officiers de la Gendarmerie katangaise ; les entretiens ont porté sur la situation actuelle .

Ref. 12

KG-294/RA/sp
le 7 décembre 1962

Elisabethville

Monsieur l'Inspecteur Provincial,

Comme suite à la lettre que M. Valdès vous a adressée le 6 décembre sous référence KG-293, au sujet des contrôles de véhicules que vous souhaitez effectuer, j'ai l'honneur de vous faire part des considérations ci-après:

Il nous est impossible d'accepter la mise en place de barrages car ils gêneraient la liberté de mouvement des troupes de l'ONU. Pour le même motif, les barrières du passage à niveau des avenues Usoke et Droogmans doivent rester levées en permanence sauf, naturellement, lorsque des trains passent.

Comme nous vous l'avons déjà dit le 6 décembre, nous ne voyons cependant aucune objection à la prise des mesures suivantes:

- (a) Contrôle par des agents de la police civile des véhicules passant par le rond-point situé immédiatement à l'est du tunnel de la BCK. Un ou deux policiers pourraient être postés de 19h.00 à 06h.00 à notre barrage installé à l'extrémité est de ce tunnel. Nos sentinelles aideraient les policiers à arrêter les véhicules civils qui n'obéiraient pas aux factionnaires du rond-point. L'alerte pourrait être donnée par téléphone s'il vous est possible d'installer une ligne, ou au sifflet.
- (b) Un ou deux agents de la police civile pourraient être postés entre 19h.00 et 06h.00 à notre barrage de la route Don Bosco au sud du Camp Massart. Ces agents auraient le droit d'arrêter et de vérifier les véhicules civils.

../..

Monsieur Pius Sapwe
Inspecteur Provincial de Police
Ministère de l'Intérieur
ELISABETHVILLE

- (e) Des agents de la police civile pourraient vérifier les véhicules civils au passage à niveau des avenues Usoke et Droogmans ainsi qu'à celui du boulevard Baudoin et de l'avenue de Saio.

Ce dispositif ne peut être que provisoire et nous nous réservons de retirer notre accord si nous constatons qu'il restreint le moindrement la liberté de mouvement de nos troupes. Il est en outre bien entendu que les agents de la police civile s'abstiendront d'arrêter et de vérifier les véhicules de l'ONUC.

Je vous prie de croire, Monsieur l'Inspecteur Provincial, à l'expression de mes sentiments distingués.

Jame Valdès
Adjoint spécial du Représentant des
Nations Unies à Elisabethville

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

Elisabethville, le 5 décembre 1962
B. P. 748

SR/1591/DS

Monsieur le Représentant
de l'ORGANISATION DES NATIONS UNIES
à ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de vous confirmer la protestation
que le Ministre Ilunga a faite lundi soir, 3 décembre, à la suite des
incidents survenus au barrage de l'ONU près du camp Simonet.

Vers 15 H 40, un bus transportant 16 détenus
de droit commun venus de la Kasapa pour être entendus par les services
judiciaires a été arrêté à son retour au barrage de l'ONU établi près
du camp Simonet. Les Indiens ont dit aux passagers du bus de prendre la
fuite, intervenant subversivement dans l'exercice des devoirs judiciaires
de l'autorité locale.

Des 16 détenus, 7 se sont enfuis.

Ce sont :

VASOU Charles Augustin, n° matricule 63.487 RMP	
BAYABO Robert	63.766 RMP
YAV Jean alias Jacson	62.931 RMP
KABEYA Edouard	65.173 RMP
KASADI Godefroid	65.173 RMP
KASUMBE Augustin	65.173 RMP
KAHENGA Gabriel	65.173 RMP

Paral ces détenus en fuite se trouvent des

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/1591/DS suite page 2

Elisabethville, le

S. P. 748

individus dangereux, tel YAV Jean, qui est inculpé d'avoir tué quatre femmes.

Vous avez été aussitôt prévenu par téléphone pour permettre d'assurer la récupération des fugitifs. Je vous confirme également votre demande de nous remettre ceux d'entre eux qui auraient trouvé refuge chez vous et de nous faire tenir tous renseignements en votre possession à leur sujet.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de ma considération très distinguée.

Pour le Président du Katanga, absent,
le Ministre des Finances,

J. B. KIBWE.

As we have not detained these persons, I do not intend to take any action.

E.W. Mathu



Service de Presse

COMMUNIQUE

Le lundi 3 décembre à 15 H.40, un bus transportant 16 détenus de droit commun venus de la Kasapa pour être entendus par les services judiciaires, a été arrêté à son retour au barrage de l'ONU établi près du camp Simonet. Les indiens ont dit aux passagers du bus de prendre la fuite, intervenant subversivement dans l'exercice des devoirs judiciaires de l'autorité locale. Des 16 détenus, sept se sont enfuis. Ce sont :

VASCO Charles Augustin	N° matricule	63.487	RMP
BAYARO Robert	"	63.766	RMP
VAV Jean alias Jason	"	62.931	RMP
KABEYA Edouard	"	65.173	RMP
KASADI Godefroid	"	65.173	RMP
KASUMBWA Augustin	"	65.173	RMP
KAHENGA Gabriel	"	65.173	RMP

Parmi ces détenus en fuite se trouvent des individus dangereux, tel VAV Jean, qui est inculpé d'avoir tué quatre femmes.

Les autorités de l'ONU ont été avisées afin de leur demander leur collaboration pour la récupération des fugitifs.

Elisabethville le 5 décembre 1962

Elisabethville

Kg-292/sp
le 3 décembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 novembre sous référence SR/1547/DS et je tiens en réponse à nier catégoriquement les allégations selon lesquelles les Forces des Nations Unies, dans le nord Katanga, soutiennent l'attaque générale de l'ANC contre Kongolo, avec participation des avions de l'ONU qui survolent la région. La Force aérienne de l'ONUC n'a jamais prêté son concours à l'ANC et n'a reçu aucune instruction en ce sens.

Je ne puis en conséquence voir dans votre lettre de protestation qu'une manœuvre de diversion tendant à détourner l'attention des bombardements que vos propres avions ont effectués récemment contre des populations civiles sans défense dans le nord du Katanga.

C'est précisément pour prévenir de nouveaux bombardements d'un caractère si odieux que nos avions, dans l'exercice de leur mission de paix, patrouillent régulièrement le ciel de cette région.

Je souhaite répéter, conformément aux termes de la lettre de M. Gardiner du 14 novembre (KG-276) que l'ONUC ne saurait assister

../..

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

passivement à ces massacres arbitraires et à le devoir d'y mettre fin par tous les moyens à sa disposition. Rien ne pourra l'empêcher de remplir ce devoir primordial.

Je déplore que votre inaptitude à retenir l'activité meurtrière de certains mercenaires et les procédés auxquels vous avez recours pour faire publier leurs agissements risquent de compromettre gravement les sérieux efforts tendant actuellement à résoudre pacifiquement le problème congolais.

Je veux croire toutefois qu'il n'est pas encore trop tard pour que la raison triomphe et conduise au succès des propositions de M. Thant pour la réconciliation nationale du Congo. Vous avez le devoir envers les collectivités africaines de votre pays d'appuyer sans la moindre réserve les efforts déployés en ce sens.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Elisabethville

KG-291
le 3 décembre 1962

Monsieur le Président,

Nous venons d'apprendre qu'un avion C-47 de l'ONUC est porté disparu depuis hier après-midi entre Luluabourg et Kamina. Il est possible qu'il se soit perdu aux environs de Kolwezi ou de Jadotville.

Vous serait-il possible de demander aux divers fonctionnaires installés dans cette région s'ils ont des nouvelles quelconques de cet avion ?

L'ONUC a entrepris des recherches dans plusieurs régions du Katanga; elles sont exécutées par des hélicoptères, des avions C-47 et otters. Je vous serais donc obligé de bien vouloir ordonner à vos hommes de s'abstenir de faire feu sur des avions de l'ONUC qui participent à cette mission de recherche.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

✓

VEILLEE D'ARMES AU KATANGA
=====

Déclaration de Son Excellence Monsieur Gabriel KITENGE
Ministre de l'Information.

Compatriotes Katangaises et Katangais,

Revoici décembre.

Comme des trompettes de cuivre sur un champ de bataille, décembre, dont le seul nom a fait vibrer le monde d'un héroïsme et d'une gloire ressuscitant les héros d'épopée.

Décembre, qui vit TSHOMBE tenir en échec la plus grande coalition mondiale. Qui fit Elisabethville plus immortelle qu'Austerlitz et ses trois empereurs.

Oui, revoici décembre, et le moment est venu pour le Katanga de faire entendre sa voix au monde, afin qu'il sache, qu'il connaisse, qu'il vienne voir le bonheur et la Paix de ce sol sacré dont demain peut-être, les mercenaires de l'ONU auront fait une terre de désolation, de ruines et de mort.

Et dans l'Histoire, à jamais, sera écrite en lettres de sang, celle du Katanga. De ces heures historiques que nous vivons, je veux faire un message universel. Car il ne sera pas dit que votre Ministre de l'Information ait laissé travestir ou cacher une vérité et des faits, d'autant plus tragiques que c'est à notre lutte, à notre résistance d'aujourd'hui, que d'autres pays d'Afrique devront leur sort de demain.

Paradoxe peut-être, mais certitude inéluctable.

Peuples d'Afrique, je vous appelle. Et cet appel monte vers vous du coeur même de ce continent tant aimé : le Katanga.

Il y a cent ans, cent ans à peine, le grand explorateur du Tanganyika, BURTON, terminait un ouvrage par cette constatation lapidaire : "L'Afrique baigne dans son sang ..."

Deux ans après son indépendance, le Katanga, cerné de toutes parts, occupé par des milliers de mercenaires venus des quatre coins du monde, attaqué à ses frontières, le Katanga menacé de blocus économique, de famine et de misère, risque à nouveau de baigner dans son sang.

Il y a cent ans, la terre de nos ancêtres semblait frappée de l'antique malédiction de Cham.

- "Tout être humain, écrit l'historien CORNET, était alors et là-bas, un être traqué. Par la nature et par ses créatures, par la forêt et par les eaux, par la sécheresse et par la tornade, par la famine et par la maladie, par la coutume et ses terribles épreuves, par les forces mystérieuses que déclenchaient devins, sorciers, féticheurs, par ses semblables, par ceux de sa propre tribu, de son propre clan, de sa propre famille. ...

.../...

Les morts eux-mêmes exigeaient leur part de sang et d'horreur. Les funérailles s'accompagnaient de tragiques sacrifices humains. Et la nuit, dans les ténèbres enfumées des cases, des ombres maléfiques guettaient encore sur les fronts des dormeurs, une sueur d'angoisse ...".

Et pourtant, la mesure n'était pas à son comble. Car le fléau de la traite humaine devait encore s'abattre sur les épaules de nos aïeux, par le truchement des Arabes : sangs mêlés ou métis, Arabes de Mascate ou d'ailleurs, sultans ou cheffaillons, intermédiaires ou rabatteurs, mercenaires ou porteurs, ils se mirent à étendre le théâtre de la mort et de la désolation.

Ce rebut de l'humanité, franchissant la barrière des Grands Lacs de l'Afrique Centrale, apporta trois choses qui, pendant près d'un demi siècle, vont dominer l'histoire de nos contrées : le carcan, le fouet et la poudre.

- "Décidés à tout, ils sont capables des plus abominables forfaits pour se procurer ces deux richesses si intimement liées à cette sombre époque : l'ivoire et l'esclave. L'esclave portant l'ivoire et l'ivoire créant l'esclave! ..."

Vint le régime colonial.

S'il supprima en gros les atrocités de l'ère précédente, s'il nous apporta dans ses bagages le plus précieux patrimoine de l'humanité : le Christianisme, s'il multiplia les routes, les hôpitaux, les écoles, il ne parvint pas pour autant à étancher cette soif dont l'Africain portait en lui depuis si longtemps la brûlure : la soif de la dignité d'homme LIBRE ET INDEPENDANT.

Un colonialisme éhonté se rua au pillage de nos ressources naturelles. Et il n'est pas jusqu'à certains grands de ce monde, qui eux-mêmes, se déshonorèrent par la création de toutes sortes de monopoles dans cette Afrique, notamment l'ivoire et le caoutchouc, récoltés au prix de la fatigue, de la sueur, de la mort de nos pères.

A la vente de l'homme par l'homme, au trafic de l'homme par l'homme, se substitua l'exploitation de l'homme par l'homme.

Nous sommes contemporains de cette ère où l'honnête travailleur, où le pacifique prolétaire devait se contenter d'un minimum strictement vital au profit d'une caste privilégiée et dédaigneuse, jusqu'au jour ...

Oui, jusqu'au jour où, sur des siècles de souffrance, où sur ce peuple "assis, comme dit le prophète Zacharie, à l'ombre de la mort", se leva l'aurore bénie et radieuse de l'INDEPENDANCE.

Le soleil de la liberté inondait l'Afrique centrale de son vrai jour, et dans leur coeur, des hommes sentaient s'épanouir pour la première fois, le bonheur d'espérer vivre heureux et paisibles sur leurs terres généreuses, dans la joie, la sérénité, l'harmonie,

.../...

3.

partageant leur temps entre le mâle effort du travail, l'adoration d'un Dieu enfin clément, la chasse, la pêche, la rêverie et les danses.

Hélàs, trois fois hélàs, cet espoir devait être déçu !

Telle une hydre monstrueuse et implacable, les Etats-Unis d'Amérique devaient profiter du différend Katanga-Léopoldville pour enserrer l'un et l'autre de leurs tentacules puissants : étreinte mortelle où se débat encore le Katanga pour échapper à l'asphyxie et au meurtre froidement prémédité; étreinte trompeuse, baiser de Judas, où Léopoldville passe, consciemment ou non, de l'Indépendance au colonialisme économique intégral, à la sujétion intégrale, DE L'AUBE DE LA LIBERTE AU CREPUSCULE DE L'HONNEUR.

Faut-il citer et préciser le cas des licences d'importation, symptomatique du néo-colonialisme de la grosse industrie américaine?

Tirant parti de l'importance de la contribution des Etats-Unis au financement de l'ONU, Manhattan a posé ses conditions à l'octroi des licences d'importation au Congo.

C'est ainsi que l'on peut, à Léopoldville, se procurer très facilement ... tout ce qui provient des Etats-Unis, et qu'on est démuné de tout ce qui n'est pas "Made in U.S.A."

Il en résulte une pénurie effrayante de choses de toute première nécessité, qui ne se trouvent qu'au marché noir, grâce au trafic basé sur les importations en provenance de Brazzaville.

Dans la République du Congo-Léopoldville, les choses vont si loin que tout récemment on ne pouvait plus se procurer de sucre en morceaux, ni de la bière, ceci parce que les importateurs d'emballages en carton pour sucre et ceux de capsules pour bouteilles, ne parvenaient pas à obtenir de licences d'importations.

COMMENT ne pas évoquer, en voyant Léopoldville économiquement ceinturé, menotté par les Etats-Unis d'Amérique, la tentation de Jésus par Satan : -"Je te donnerai tout ce que tu veux, à condition que tu tombes à genoux et que tu m'adores ..."

A Léopoldville, l'Indépendance n'est plus qu'un mythe, qu'un leurre, un souvenir, une gerbe flétrie SUR LE TOMBEAU DE SES ESPERANCES TRAHIES.

Cependant qu'au Katanga, mes très chers Compatriotes, dans notre Katanga, meurtri et galvanisé par l'épreuve, l'INDEPENDANCE - espoir et suprême pensée de ses populations passionnément avides d'une destinée plus haute - l'Indépendance est l'air même que l'on respire, la force qui cuirasse les coeurs : elle flotte dans l'air comme un drapeau.

Avant même que d'avoir pu pleinement en jouir, tous ne rêvent que de mourir pour elle ...

PEUPLES D'AFRIQUE, JE VOUS APPELLE !

.../...

SI DEMAIN LA LIBERTE DOIT MOURIR AU KATANGA, -que ce soit sous les chenilles et les canons des chars ou dans la détresse de la famine et de la disette suscitées par un blocus économique-, TOUS LES PAYS AFRICAINS SERONT MENACES DU MEME SORT.

Pour avoir depuis deux ans négligé de solliciter humblement l'aide financière que les Etats-Unis d'Amérique dispensent avec tant d'enthousiasme aux pays "sous-développés"; pour avoir osé concurrencer les Etats-Unis d'Amérique par ses industries minières; pour avoir campé à la face du monde un prestigieux Chef d'Etat, lucide, courageux, honnête, capable, mais Africain, Noir et Fier, l'on voudrait condamner à mort tout un peuple, toute une Nation : le Katanga.

Alors que, sous les coups de l'Amérique et de ses hommes de main de l'ONU, c'est bien plutôt l'Afrique elle-même qui en serait touchée au coeur.

Et c'est sur ce drame, peuples d'Afrique, que je veux vous ouvrir les yeux.

Ouvrir les yeux du monde entier.

Les "libertés" de Léo ? Plus qu'illusoires; ridicules. Acheter ailleurs qu'aux Etats-Unis ? Vous n'y pensez pas ! Si ce n'est pour la somme "fabuleuse" de quelque 5.000 dollars ... 250.000 francs.

Et ceci uniquement parce que l'Amérique a financé le plan de l'ONU et a donné des dollars, SES dollars, à Messieurs les dirigeants de Léopoldville.

Dirigeants ? Parlons-en. Il suffit de consulter la presse mondiale pour savoir ce que le monde pense de la "MAJORITE" obtenue par Adoula. Un autre s'en irait. Vous comme moi. Lui, il RESTE. Soit. "Dura lex, sed lex" La loi est dure, mais c'est la loi.

Dirigeants ! Oui, quand on voit quel empressement, quelle précipitation, dont fit preuve l'Ambassadeur des U.S.A. au Gouvernement Central à Léo, après la nouvelle que le Cabinet Adoula serait soumis à la motion de méfiance.

En Algérie on s'est battu. Cela ne regardait que les Algériens eux-mêmes. Le différend Congo Brazzaville - Gabonais était tranché entre eux-mêmes. Au Yemen on se bat encore, mais c'est une affaire Yéménite. Même dans les conflits de frontière Sino-Indiens, que dernièrement Monsieur NEHRU a qualifiés publiquement de guerre, les gardiens de la paix n'ont pu intervenir : il appartient aux Chinois et aux Indiens de trouver une solution équitable.

Pour le Congo souverain, oui, cet admirable Congo d'autrefois, ceux qu'on appelle dirigeants, pour moins d'une guerre ou d'un conflit, pour de simples incidents d'ordre purement intérieur, on les voit faire la navette à New York et s'y mettre honteusement à genoux devant THANT et consorts pour trouver une solution qui n'est ni africaine, ni asiatique, ni européenne, mais un pot-pourri de solutions.

Je parlais d'ouvrir les yeux du monde africain, du monde entier. Tâche présomptueuse, diront certains.

Je ne le crois pas.

Car il est question avant tout et de toute évidence de nos intérêts, de notre existence propre. Il ne pourra se trouver personne pour affirmer de bonne foi que le sort des peuples africains REELLEMENT épris d'indépendance et de liberté, n'est pas lié, n'est pas calqué sur celui qui sera le nôtre.

Ces peuples africains, nous ne VOULONS PAS LES APPELER A PRENDRE POSITION POUR NOUS PAR INTERET - INCONTESTABLEMENT - POUR EUX-MEMES ! NOUS N'AVONS QUE FAIRE DE LA PITIE, NOUS QUI NE DEMANDONS QUE LA JUSTICE.

Et celle-ci, qu'est-elle pour nous, sinon le droit de disposer de nous-mêmes ?

Le 14 août 1941, la Charte de l'Atlantique mentionne dans son troisième point "LE DROIT DE TOUS LES PEUPLES A CHOISIR LIBREMENT LA FORME DU GOUVERNEMENT SOUS LAQUELLE ILS DESIRENT VIVRE".

Tous les Gouvernements qui ont collaboré à la fondation de l'Organisation des Nations-Unies, et les Etats-Unis en têtes, ont souscrit à ce programme, lors d'une réunion solennelle au Palais St James à Londres.

L'Assemblée Générale des Nations-Unies, dans sa résolution N° 626, constate que le droit des peuples de disposer d'eux-mêmes, est la CONDITION SINE QUA NON de la jouissance pleine de tous les droits fondamentaux de l'homme et l'article 1, tout comme l'article 55 de la Charte des Nations-Unies, se posent comme but de réaliser des RELATIONS AMICALES ENTRE TOUS LES PEUPLES SUR LA BASE DE L'AUTODETERMINATION.

Les membres des Nations-Unies doivent reconnaître et promouvoir la réalisation de ce droit de tous les peuples et de tous les territoires qui, encore jusqu'à présent, ne se gouvernent pas eux-mêmes.

Dans le but de contrôler la bonne volonté de ses états membres, l'Organisation exige d'eux les informations nécessaires pour éventuellement être à même de PROMOUVOIR UNE POLITIQUE QUI DONNE L'INDEPENDANCE DES TERRITOIRES ENCORE SOUS TUTELLE, de l'une ou l'autre façon.

Dans la même résolution, l'Assemblée Générale recommande aux Membres d'empêcher QUE CERTAINES MESURES SOIENT PRISES DANS LE BUT D'EMPECHER LES PEUPLES D'EXERCER LEUR SOUVERAINETE MEME SUR LES RICHESSES NATURELLES DE LEUR SOL.

Et l'on parle de blocus économique comme de boycottage des produits ? Nous en sommes loin, hélas ! ...

Le Cardinal anglais NEWMAN a dit : - "La justice reste la justice, même si plus personne n'y fait encore attention ... "

Que penser des Ministres et autres dirigeants de Léopoldville qui, ont toutes les facilités de se rendre à New York et Washington, mais, pour ce faire, ont dû aliéner, vendre leur liberté et leur indépendance aux Etats-Unis d'Amérique, dont ils sont les sbires et les valets ? ... Et au fond, oui, c'est peut-être là une forme de justice, si toutefois elle leur convient ...

Cette justice ? Elle se resume ICI en un mot : -"Qui veut noyer son chien, l'accuse de rage".

Quand la Belgique nous a accordé l'Indépendance, elle nous a laissé chaque province avec son patrimoine propre.

Après deux ans de cette indépendance, que voyons-nous ? Des six frères congolais qui ont hérité du testament de la Belgique, seul le Katanga, sous la conduite éclairée de son Président et de son Gouvernement, seul le Katanga a continué à travailler. Certains pourtant voudraient affirmer que ce sont les blancs seuls qui font vivre le Katanga et sa population.

Des Européens ? N'y en avait-il pas dans d'autres provinces ? Où sont-ils ? Pourquoi ont-ils tout abandonné ?

Et chez nous, ne peut-on se demander pourquoi les ETRANGERS à cette famille de six congolais, voudraient exiger sur le SEUL frère travailleur doive partager le fruit de ses travaux avec les cinq autres fainéants qui ont tout dilapidé ?

Si, depuis le commencement, les Africains s'étaient penchés en commun sur le différend Congo-Katanga, il y a bien longtemps qu'une solution eut été trouvée de commun accord. Gens d'une même région, de même langage, de même couleur d'épiderme, de même formation, de même sang.

A quoi bon vouloir se faire passer pour champions du pan-africanisme et leaders de l'Afrique, si on ne sait ce qui se passe au coeur de cette Afrique noire ?

A quoi bon vouloir s'organiser en Union Africano-Malgache ou vouloir créer un Marché Commun Africain, si l'on ignore même le fléau qui frappe l'Afrique Noire.

On a reparlé dernièrement de la reprise des guerres tribales au Kasai. Les Nations-Unies se gardent bien d'y envoyer des soldats, ou alors tout au plus, des observateurs -photographes- restant prudemment dans leurs hélicoptères ! ...

Pour l'ONU, le sang du Noir n'a pas de valeur, et pour les Etats-Unis d'Amérique, encore bien moins, on le sait. Il s'y trouve notamment, comme l'écrit le POURQUOI PAS? du 5 octobre dernier ... -"non pas une organisation éprouvée, comme l'était jadis le Ku-Klux-Klan, mais quelques personnes qui réfléchissent à leur manière sur ce qu'elles appellent LA DECADENCE DES ETATS-UNIS"... Ceci à propos de l'affaire Mérédith.

Le sang des Noirs n'a pas de valeur. Ils peuvent s'entre-tuer, crever de faim, peu importe.

L'essentiel est de rassembler toutes les forces des Nations-Unies au Katanga pour terrasser TSHOMBE, sa politique et son équipe gouvernementale. L'essentiel est de faire venir des jaunes, des Asiatiques, des tueurs à gages professionnels et renommés, pour assassiner les Katangais.

Le comble est que les Africains de couleur, comme on nous appelle, participent à l'assassinat de leurs frères. Je cite ici les Ghanéens, Ethiopiens, Nigériens, etc... C'est peut-être leur droit, peut-être un moyen de gagner quelques millions de dollars par an !

Autre chose : à Léo, tout soldat étranger en uniforme congolais, est un technicien. Chez nous, quand il y en avait, -je parle d'Européens venus ici pour travailler et gagner leur pain quotidien- c'étaient des mercenaires. Donc, allant à l'encontre de la civilisation mondiale et chrétienne, donc des bêtes à abattre ...

Il n'y a pas que cela.

Au point de vue économique, nous référant au rapport du Comité d'études et de coordination pour l'exercice 1961, rapport présenté à l'Assemblée plénière du 28 mars 1962 de la Fédération des Associations provinciales des entreprises du Congo, au cours du premier semestre 1961, le montant des exportations s'est élevé à 2 milliards 640 millions CONTRE 12 MILLIARDS 662 MILLIONS, pendant la même période de 1960.

La pénurie de devises étrangères a provoqué une réduction importante du volume des importations constituant un nouvel obstacle à la relance des activités.

Pendant le premier semestre 1961, les importations n'ont atteint que 3 milliards 38 millions CONTRE 7 MILLIARDS 409 MILLIONS.

L'état précaire des réserves de change a réduit également dans de notables proportions, les possibilités de transferts, ce qui n'a pas manqué d'occasionner de considérables difficultés aux entreprises.

L'instauration par les autorités monétaires congolaises, en novembre, d'un marché libre des changes, a réalisé une dévaluation de fait du franc congolais de l'ordre de 30%.

La situation des finances publiques s'est encore aggravée en 1961. L'ensemble des dépenses des gouvernements central et provinciaux, s'est élevé à plus de 12 milliards dont 80% sont constitués par des frais de traitements.

Les recettes de l'Etat ont subi d'autre part une régression très sensible en raison de l'insuffisance des rentrées fiscales provoquées notamment par la diminution des exportations et la DESORGANISATION ADMINISTRATIVE.

Le déficit a amené l'institut d'émission à consentir des avances de plus en plus importantes à l'Etat. Le solde débiteur de ce dernier auprès de cet institut, qui se montait au 30 juin 1960 à 2 milliards 126 millions, s'élevait au 31 décembre 1961, à 13 MILLIARDS 891 MILLIONS.

C'était en 1961. On connaît la suite.

.../...

.../...

Et, principalement l'"AIDE" extérieure et ses résultats. A quoi bon accumuler les chiffres devant cet écroulement à la face du monde ...

Peuples Africains, pourquoi ne point vous ranger résolument parmi les dirigeants de ce monde, au lieu de rester rivés, ravalés au rang des petits pays que les grands doivent continuer à "aider" et manier comme de simples pions sur le damier mondial.

Avec un budget de quelque 4 milliards, le Katanga s'est fort bien tiré d'affaire. Alors qu'avec plusieurs dizaines de milliards accordés par les Américains et les Nations-Unies à Léopoldville, on continue à vivre là-bas dans la boue, la misère et la honte ! Allons, que peuvent alors apporter à Léo, le tiers ou la moitié de nos revenus ?

Mais peut-être, mais sans doute, le fin-fond de la politique internationale des Américains et des Nations-Unies, est-elle de détruire toute la machine productrice du Katanga, pour soumettre celui-ci à l'anarchie et au désordre des dirigeants de Léo, et UNE FOIS CETTE TACHE DIABOLIQUE MENEÉE À BIEN, les Américains et les Nations-Unies se poseraient-ils en libérateurs du Congo !

A ce moment, les Noirs ne pourront plus disposer des richesses de leur propre pays, les "libérateurs" en disposant À LEUR PLACE. Disons que cette tactique est très loin d'être nouvelle en ce bas monde ... Et encore, se trouverait-il des gens assez bêtes pour s'y laisser prendre ? ...

Nous aimerions, quant à nous, que ces soi-disant libérateurs, mettent d'abord de l'ordre au Congo, si faire se peut, au lieu de vouloir abattre un peuple qui TRAVAILLE et qui, depuis deux ans et demi, continue tous les jours encore à faire ses PREUVES.

Ceux que toutes précisions à ce sujet intéressent, peuvent obtenir au Ministère de l'Information, le texte du brillant discours prononcé par son Excellence Monsieur le Président Moïse TSHOMBE à l'Assemblée Nationale, le 7 septembre 1962.

Pour ceux qui n'en auraient pas encore eu connaissance, voici l'analyse schématique de ce BILAN DE DEUX ANS D'INDEPENDANCE, qui est un rapport détaillé sur les réalisations du Gouvernement katangais de 1960 à 1962.

Disons immédiatement qu'en matière de finances, une gestion saine des budgets a permis, alors qu'en 1961, ils s'élevaient en dépenses à 4 milliards 300 millions pour le budget ordinaire et à 1 milliard 100 millions pour le budget extraordinaire, de ramener ceux de 1962 à 4 milliards pour le budget ordinaire et 220 millions pour le budget extraordinaire, tout en préservant les intérêts du pays tant au point de vue social qu'au point de vue économique.

Le rapport présidentiel, donne par ailleurs une synthèse des activités suivantes :

.../...

.../...

Ministère de l'Agriculture : Difficultés, remèdes, le coton, le tabac, les cultures vivrières, la commercialisation, la mécanisation, l'élevage, les eaux et forêts, la chasse et le parc national, la pêche, le service vétérinaire.

Les Travaux Publics : Problèmes, réalisations, ponts et chaussées, mécanisation.

La Santé Publique : Ses entraves provoquées par les événements, les résultats. Le problème de la région de Kongolo, la Croix-Rouge.

L'Education Nationale : Loi sur l'obligation scolaire, statut des Enseignants, bureau des paiements directs, inspection de l'enseignement, réalisations diverses, population scolaire, enseignement secondaire.

Les Affaires Economiques : Effort réalisé, investissements, échanges commerciaux, distribution des produits, importations, éducation du consommateur, économie agricole.

Les Affaires Intérieures : Revalorisation de la fonction de Chef, école de formation territoriale, campagne de pacification, les villes et les communes, la sûreté et la police.

Télécommunications et postes : Les circonstances tragiques de 1961, les télécommunications, télévision, protection aérienne, activités scientifiques.

La Justice : Respect des principes, premiers magistrats katangais, juridictions de droit écrit, effectifs de la magistrature, juridictions coutumières.

La Défense Nationale : Ses débuts dramatiques, l'immense travail d'organisation, formation des cadres, service social, anciens combattants.

La Fonction Publique : sa tâche, ses buts, ses méthodes.

Le Travail et les Affaires Sociales : l'idéal à atteindre, les efforts, la sécurité sociale, la législation sociale, l'inspection du travail, le fonds d'avance, les sinistrés, le service social, la jeunesse, la formation des femmes, les écoles normales, l'enseignement technique, les victimes des troubles, les centres communautaires, l'Université de l'Etat.

Et enfin l'Information : la radio, la presse, l'hebdomadaire UHAKI, l'éducation de masse.

J'ajouterai que le Ministère des Travaux Publics vient entretiens d'être totalement réorganisé et que l'Information le sera également.

De ce large tour d'horizon sur nos activités, réalisations et projets, et de cette sévère mise au point de notre situation politique sur le plan national et surtout international, que conclure ?

Compatriotes Katangaises et Katangais,

Peut-être est-ce pour nous aujourd'hui une veillée d'armes dans ce qu'elle a de plus solennel et de plus sacré, non pas que nous désirions nous battre ou tirer l'épée, mais nous voulons la Paix, et pour elle nous sommes prêts à mourir.

.../...

Plus que jamais, le Katanga est décidé à sauvegarder sa liberté et son indépendance si chèrement acquises.

A aucun prix, nous ne passerons du colonialisme belge au colonialisme économique de n'importe quel pays !

Si certains dirigeants du Congo sont vendus à quelques pays que nous connaissons et dont ils sont devenus les bénéficiaires, le Katanga, le Président TSHOMBE et son Gouvernement, entendent sauvegarder tous les intérêts et les libertés fondamentales de ses populations pour conduire celles-ci vers des destinées meilleures qui sont celles de tous les pays civilisés.

Cela n'empêche qu'une union, tenant compte des affinités régionales, ~~soit~~ toujours possible et même souhaitable, avec tous les peuples sincères d'Afrique.

Nous réitérons une fois de plus notre appel aux Eglises Chrétiennes de ce monde.

Un jour, et nous avons confiance en la Divine justice, dont les sentences frappent aussi bien les pauvres que les riches, l'Empereur comme l'Esclave, ... oui, un jour viendra où notre aéroport international sera de nouveau à nous, cet aéroport duquel, par toutes les compagnies aériennes du monde, nous pourrons nous envoler, cet aéroport où de partout sur la terre, atterriront les plus grands avions, nous apportant les Ambassadeurs de tous les pays, venus se rendre compte que le Katanga est une réalité vivante.

Compatriotes Katangaises et Katangais,

Oui, revoici décembre. Et avec lui, le divin mystère de la Nativité, du Ciel qui visite la Terre.

Que sera Noël pour nous ? Ce que Dieu voudra.

Ayons confiance. Et disons ensemble cette simple prière : - "Seigneur, fais que pour nous, fais que pour Tes enfants katangais, se réalise la plus belle, la plus douce de Tes promesses :

PAIX SUR LA TERRE AUX HOMMES DE BONNE VOLONTE ...

Gabriel KITENGE

Ministre de l'Information

Elisabethville, le 3 décembre 1962.

ROUTING SLIP

TO

Mr. R.K. Gardiner

	APPROVAL		NOTE AND RETURN
	SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
	YOUR SIGNATURE		YOUR INFORMATION
	NOTE AND FILE		FOR ACTION

Voici le texte d'une conférence
de Presse tenue le 28 Novembre

DATE

FROM

Mr. Luent

28 novembre 1962.

BR/1556/MW.

INTERVIEW accordée par Monsieur le Président du Katanga.

Journaliste : Gius FACEDONE.

1. Question : Monsieur le Président, Puis-je vous demander pourquoi vous avez reçu Monsieur KAUNDA, Président de l'UNIP en premier lieu à KITWE ?

Réponse : Je suis venu à KITWE pour rencontrer Monsieur KAUNDA, leader politique de la Rhodésie du Nord et Président National du parti de l'UNIP. C'était la troisième fois que je le rencontre. La rencontre de KITWE a été organisée entre Monsieur KAUNDA et moi. Il était normal que je le vois dès mon arrivée au " Queen House ".

2. Question : Monsieur le Président, Que pensez-vous des réactions internationales dans les milieux panafricains sur la rencontre de KITWE ?

Réponse : Peut-être, certaines personnes sont-elles étonnées parce que j'ai rencontré Monsieur KAUNDA.
Je ne comprends pas cet étonnement.
Je suis un africain et j'ai voulu rencontrer un leader politique africain d'un pays voisin. C'est normal.
Je sais que l'on m'a accusé d'un tas de choses. " Tshombe, l'homme des blancs " Je n'ai jamais été cela et ne le serai jamais.
Certains de mes frères africains ont cru en cette propagande faite autour de mon nom.
En réalité, je n'ai désiré qu'une chose : la présence d'une aide technique valable pour continuer la vie économique, administrative et sociale de mon pays.
Je pense avoir réussi.
Bientôt Monsieur KAUNDA devra faire face à ces problèmes. Il me comprendra d'autant mieux.
Monsieur KAUNDA est un leader africain. Je l'ai rencontré en tant qu'Africain.
Je suis, je reste, je resterai toute ma vie un africain, même si je ne me vêts pas des habillements traditionnels africains et je crois en la grandeur de l'homme africain.

3. Question : A la suite de votre rencontre à KITWE, je pense qu'une certaine opposition, surtout européenne, mais aussi africaine dans votre pays, a été manifestée. Qu'en pensez-vous ?

Réponse : Vous m'étonnez par cette question. Mais en supposant que cela soit, voilà ma réponse :
J'ai travaillé et je travaillerai toujours pour mon pays. Mes populations savent que je travaille pour elles, aussi je suis

28 novembre 1962.

HR/IS56/2W interview suite page 2.

aussi qu'elles sont derrière moi.

Mais un leader politique valable doit être au devant de sa population, saisir un problème, le résoudre avant la population qu'il dirige, dans l'intérêt de cette population, même si elle ne le comprend pas.

C'est ce que j'ai déjà fait lorsque, dans nos campagnes électorales, je disais à tout mon peuple que l'indépendance serait une grande épreuve, que nous devions travailler et être prudent alors que tous les autres leaders congolais promettaient monts et merveilles.

On ne juge pas les actes politiques d'un homme dans l'immédiat. On les juge dix ans après. Je suis persuadé que tout ce que j'ai fait s'inscrit dans l'avenir des populations que je dirige sur lesquelles je me suis donné parce que elles se sont données à moi et m'ont choisi pour les diriger.

4. Question : Quand le Président, en parle du " Flirt " Welensky-Tshombe qui se serait terminé à la rencontre de LUTU, qu'en pensez-vous ?

Réponse : Il n'y a jamais eu de Flirt " Welensky-Tshombe " ni de Flirt " Tshombe-Welensky ". Il y a eu aide entre deux pays voisins unis par des populations de même tribu, de même ethnies, de même culture.

Il y a surtout eu deux hommes d'Etat qui ont dû se voir dans des circonstances difficiles pour leurs deux pays.

Lorsque deux pays sont voisins, ils sont obligés de composer même s'ils ne sont pas d'accord sur leur politique mutuelle.

Regardez la Finlande. Elle doit manœuvrer parce qu'elle est la limite entre deux blocs, celui de l'Est et celui de l'Ouest. Les liens entre nous et les populations rhodésiennes sont forts. Ils sont forts envers toutes les populations rhodésiennes et particulièrement du point de vue économique.

Je ne parle pas ici du point de vue politique qui doit être examiné dans l'avenir et l'avenir est toujours un point d'interrogation.

Ceci dit, je crois en l'avenir de la Rhodésie.

5. Question : En ce qui concerne la colloque panafricain, quel est votre programme ?

Réponse : Continuer.

6. Question : Le Katanga participera-t-il à la Conférence de Dar-es-Salaam en janvier ?

Réponse : Si nous sommes invités, certainement .

./...

SR/1556/MW suite page 3 interview.

7. Question : On parle de vous comme étant la seule personne pouvant régler la crise congolaise. Qu'en pensez-vous ? Que se passe-t-il exactement au sujet de la Vice-Présidence du Congo ?

Réponse : C'est très flatteur pour moi. Je voudrais y croire si vraiment cette offre m'était faite parce que l'on songe à sauver, non pas un régime, mais 14 millions d'Africains qui attendent un avenir meilleur. Cet avenir meilleur, je veux bien, si on me le demande et sous réserve qu'on ne permette d'imposer les conditions qui me paraissent indispensables, m'efforcer de le leur donner. Mais c'est une tâche écrasante devant laquelle un homme peut reculer. Je ne résignerai à cette tâche, si vraiment je ne rendais compte que cela pourrait améliorer le sort de mes frères congolais, mais comme je vous l'ai dit, il ne faudrait alors une certaine liberté de mouvement car je doute que les politiciens de Léopoldville comprennent qu'on sauve un pays par un travail acharné voué à l'intérêt des populations. Les Nations Unies ne m'ont jamais demandé de diriger le Congo.

8. Question : Dans le cadre du plan de réconciliation nationale congolaise, pensez-vous que les Etats de la future fédération congolaise prendront place dans un ensemble plus grand, celui d'une nouvelle fédération de l'Est Africain ?

Réponse : Si cela pouvait se réaliser, ce serait une excellente chose. La seule formule vers l'Unité est l'intégration de certains ensembles dans des ensembles plus grands, plus larges. C'est de cette façon que nous réaliserons le pan-africanisme.

9. Question : De quels pays (Etats-Unis ou Europe) voudriez-vous voir arriver l'aide aux futurs Etats-Unis d'Afrique ?

Réponse : L'Afrique se trouve dans un état de dénuement tel qu'elle doit accepter toute aide d'où qu'elle vienne. Mais elle ne peut accepter cette aide que si le pays qui donne n'essie pas d'imposer son idéologie ou d'une façon plus intéressée encore d'imposer un gouvernement qu'il croit lui être favorable.

10. Question : Les Européens dans les pays des ex-colonies britanniques craignent l'installation de self-Government composé uniquement d'Africains. Que pensez-vous de ce problème ?

Réponse : Je ne vois pas pourquoi ils craignent l'installation de Gouvernements uniquement composés d'Africains. C'est dans la suite normale des choses.

Tout leader politique valable sait que les pays africains ont encore besoin d'une aide technique étrangère.

Sur le plan technique, les européens peuvent et doivent nous aider en beaucoup de choses.

C'est aux dirigeants des pays à le comprendre.

Tous les leaders africains de l'Est africain l'admettent et le comprennent. Regardez le Docteur Banda, Nyerere, Kaunda. Ils ont compris le problème.

11. Question : Une fédération des Pays de l'Est Africain unira des pays d'expression française et d'expression anglaise. Crovez-vous que ce ne sera pas un obstacle à leur cohésion ?

Réponse : En Europe, où les langues sont un des éléments qui concourent à la formation de la Nation. Cela n'a pas été un obstacle. En Afrique, les différences de langues imposées par les colonisateurs ne sont qu'un accident extérieur à nos nations. Il présentera encore moins d'importance.

Nos populations sont unies par les ethnies et la culture.

Tôt ou tard s'écrouleront les barrières artificielles qui nous ont été imposées par le colonisateur.

12. Question : Que pensez-vous du marché commun Africain ?

Réponse : Actuellement, tous les pays Africains ont une économie orientée en fonction des exportations des matières premières. Cela crée un lien de dépendance vis-à-vis du reste du monde.

Comme je l'ai dit dans mon discours du 11 juillet 1962, il faut que les économies des différents pays d'Afrique deviennent complémentaires entr'elles.

Seul un marché commun africain offre une solution à ce problème délicat. Le jour où nous aurons pu le réaliser, l'Afrique pourra se considérer comme réellement unifiée en marche vers son véritable destin.

Interview accordée par Monsieur le Président du Katanga en sa Résidence le 27 novembre 1962 à Monsieur Gius ~~RECHON~~, Journaliste, à 13 heures.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/1547/DS

Elisabethville, le 28 novembre 1962
S. P. 748

Monsieur le Représentant de l'
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

De source absolument sûre, nous avons appris qu'en cas d'attaque de la part de l'armée nationale congolaise contre Kongolo, l'ANC serait soutenu par l'aviation ONU. Cela nous a été confirmé le 24 novembre 1962.

Ceci se vérifie dans les faits au moment où nous vous écrivons, l'attaque générale de l'ANC contre Kongolo a commencé et les avions Canberra de l'ONU survolent la région et soutiennent l'attaque.

J'élève une énergique protestation contre cela. Le Conseil de Sécurité réuni au mois d'août 1960 avait décidé et spécifié que les forces des Nations-Unies ne pourraient jamais prendre parti dans le conflit intérieur congolais pour soutenir l'une ou l'autre des parties.

Les actes des forces aériennes des Nations-Unies dans le Nord du Katanga sont contraires à la Charte des Nations-Unies et au mandat que l'Organisation a reçu pour son action au Congo.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,
Moïse Tshombé.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

Elisabethville, le 23 novembre 1962

S. P. 748

Monsieur le Représentant de
l'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre EG-265/62 du
21 novembre 1962.

Je ne reviendrai pas sur les faits tels qu'ils sont exposés dans
la lettre du 15 novembre 1962 qui constitue notre version définitive des
événements.

Toutefois afin de faciliter les mouvements du public et lui éviter
les variations ou les désagréments de tous genres, je vous saurai gré de bien
vouloir me faire connaître les rôles que vous considérez comme militaires et
les instructions qui ont été données à vos troupes.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de ma
considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

M. E. MATHU.

I do not intend to reply to this
letter.

E.W. Mathu

23/11/62

Elisabethville

EC-289

le 25 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre SR/1526/HV du 22 novembre relative aux quatre soldats tunisiens de l'ONUC.

Je note avec intérêt les suggestions que vous faites concernant les conditions sous lesquelles ces soldats seraient remis aux Nations Unies. Je dois faire remarquer que la responsabilité pour la vie de ces soldats doit en dernier ressort relever des Nations Unies. Maintenant que nous savons qu'ils se trouvent pour le moment sous votre garde, nous devons, jusqu'à ce qu'ils nous soient remis, vous tenir responsable pour tout ce qui pourrait leur arriver, et je dois insister sur le fait qu'en raison de la responsabilité ultime des Nations Unies à leur égard, ils doivent nous être remis aussitôt que possible. Les garanties nécessaires pour leur sécurité et pour un juste examen de leur cas sont et doivent demeurer le fait exclusif des Nations Unies, en consultation avec le gouvernement tunisien.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

E.W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Son Excellence
Monsieur le Président
Moïse Tshombe
ELISABETHVILLE

Dans une interview accordée hier soir à un représentant de l'Associated Press, le Président TSHOMBE a déclaré que ses relations avec les leaders rhodésiens n'avaient jamais été aussi bonnes.

" Au cours de mes conversations avec Mr KENNETH KAUNDA, à Kipushi d'abord, à Kitwe ensuite, a déclaré le Président Tshombe, j'ai retiré l'impression que le leader de l'UNIP avait compris le problème de la crise congolaise. Contrairement aux bruits qui circulent sur son compte, je ne crois pas que Monsieur KAUNDA soit communiste; son père est d'ailleurs un pasteur protestant. Monsieur KAUNDA est avant tout un leader nationaliste africain."

Interrogé sur les chances d'entente entre le Katanga et la Rhodésie du Nord, le Président a dit qu'il était persuadé qu'il existait une possibilité d'entente sur le plan culturel, social, économique, financier et, plus tard, politique, entre les deux pays.

" Nous avons toujours prôné un régime fédéraliste, a continué le Président; ce régime laisse la porte ouverte à toutes les chances d'entente avec nos voisins. Le Katanga, tôt ou tard, est appelé à devenir une plaque tournante au centre de l'Afrique. Nous devons nous libérer de l'emprise impérialiste, qu'elle vienne des américains ou des russes; nous devons parvenir à procurer du travail à toutes nos populations sans devoir dépendre d'une puissance étrangère quelconque."

" Bien avant l'indépendance, nous avons à plusieurs reprises réclamé une constitution fédérale souple qui permette des alliances avec les pays de bonne volonté. Notre position n'a pas changé; si nos voisins du Nord ne veulent pas de cette alliance, la porte reste ouverte avec nos voisins du Sud et avec d'autres pays africains."

Parlant des chances de succès du panafricanisme, le Président a poursuivi: " Entre africains, on finit toujours par s'entendre. Déjà maintenant, nous avons des échanges culturels avec la Rhodésie du Nord. Deux étudiants rhodésiens suivent les cours à l'Université d'Etat à Elisabethville, tandis que nous envoyons nos étudiants en Rhodésie. Nos relations avec le groupe des pays afro-asiatiques vont se resserrer. Monsieur Ali Abdulahi Ibrahim, qui est une personnalité de la République de Somalie est à Elisabethville depuis dimanche; demain, nous attendons une autre personne du groupe afro-asiatique; la semaine prochaine, un leader du " ZAPU " viendra nous rendre visite. Je suis persuadé que nous finirons par nous entendre avec tout le monde, même avec Kwame N'Krumha."

Revenant sur sa rencontre à Kitwe avec Messieurs N'Kumbula et Kaunda, le Président a annoncé qu'une nouvelle rencontre était prévue avec ces leaders après les élections du 10 décembre. Interrogé pour savoir s'il recevrait également des délégués de l'U.F.P., le Président a répondu " Pourquoi pas? Nous avons besoin d'une entente avec toutes les couches des populations. Pour réussir à créer un courant puissant au coeur de l'Afrique, nous avons besoin de tout le monde, indépendamment de leur race ou de leur religion."

Au sujet des 5 points contenus dans la lettre que Monsieur GARDINER lui a adressé, le Président a affirmé que la réponse était à l'étude.

Enfin, quant aux bruits qui circulent sur sa candidature à la vice-présidence de la République du Congo, Monsieur Tshombe les a qualifiés de fantaisistes. " Ce poste n'est pas prévu dans la loi fondamentale ", a conclu le Président.

NOV 23 1962

Cabinet du Président

SR/1526/MV.

ACTION

Elisabethville, le 22 novembre 1962.
S. P. 748

TO
1
2
3
<input type="checkbox"/> Action Completed
<input type="checkbox"/> Acknowledged
<input type="checkbox"/> No Action Required
INITIALS

Monsieur le Représentant de
l'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre EG-282 du 18 novembre.

Vous m'entretenez par cette lettre de quatre soldats tunisiens et vous prétendez que " nous détenons " ces soldats " depuis fort longtemps ". Vous écrivez que ces soldats sont " tombés dans nos mains " qu'ils se sont " fait enlever " par les gendarmes katangais ; vous qualifiez ces opérations de " rapt subreptices auxquels nous nous livrons sur la personne de ces soldats confiés à l'ONUC ".

Toutes ces allégations sont fausses.

Vos soldats, lassés de la cause qu'ils servaient, sont venus volontairement à nous et nous ont demandé protection. Avant même de vous quitter, ils nous ont fait remettre sous leur signature une lettre exprimant leur volonté de rejoindre le Katanga, d'y rester et d'y faire leur vie. Ces lettres vous seront produites dès que vous en exprimerez le désir.

Bous comprendrez, par conséquent, qu'il ne nous est pas possible de vous livrer ces hommes avant d'obtenir de leur Gouvernement des garanties formelles et écrites qu'ils ne seront pas poursuivis ni l'objet de sanctions.

./....

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

Elisabethville, le _____

R. P. 748

SR/1526/N suite page 2

1865

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance
de ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,
Moïse Tshombé.

Transm. fin
du 27-11-62

Il est évident que l'ONUC ne pourrait admettre sa garantie aux parlementaires sans l'assentiment du Gouvernement central.

Enfin je ne saurais passer sous silence votre allégation selon laquelle le Gouvernement central solliciterait l'ONUC "pour aider l'ASD à contrôler le Katanga" et à "le séquestrer". Cette affirmation est contraire aux faits et demande de tout point. KC-287

Travaillez ardemment, Monsieur Elisabethville, le 22 novembre 1962.
Monsieur le Président.

Monsieur le Président,

Par votre lettre BR/1600 du 19 novembre vous avez bien voulu renouveler la demande présentée dans votre lettre BR/1435/MV du 6 novembre tendant à ce que les Nations Unies accordent aux parlementaires du Katanga à Léopoldville leur garantie.

A ce sujet, le Chargé de la Mission de l'ONUC m'a demandé de vous faire remarquer que la réponse du Premier Ministre du Gouvernement central de la République, qui vous a été transmise le 9 novembre par le Représentant de l'ONU à Elisabethville, constitue en fait l'assurance donnée aux parlementaires en ce qui concerne la sécurité dont ils bénéficieraient. C'est en tout cas ainsi que l'ONUC interprète cette lettre et elle a pris acte de ces assurances.

Dans ces conditions l'ONUC estime que les parlementaires, qui n'ont été mêlés en aucune façon aux récents complots sécessionnistes dénoncés par le Gouvernement central, devraient se rendre sans plus de retard à Léopoldville afin d'y remplir leurs devoirs vis à vis de la nation.

Au surplus, l'exposé des motifs de l'ordonnance du 12 novembre, portant mesures spéciales en vue de renforcer la sécurité publique et la lutte contre le banditisme, stipule nettement que ladite ordonnance est restreinte à la "destruction du gangstérisme naissant". Il est donc entendu que l'ordonnance en question n'a pas d'incidences politiques, mais représente au contraire de la part du Gouvernement central un effort fait pour améliorer davantage à Léopoldville, la sécurité de toutes les personnes, y compris notamment celle des parlementaires de toutes les régions du pays. En effet, l'on ne saurait concevoir que ces parlementaires puissent s'engager dans les activités de "gangstérisme" visées par l'ordonnance.

Je pense donc que vous avez ainsi tous apaisements concernant la sécurité des parlementaires qui se rendraient à Léopoldville, et je vous serais obligé en conséquence de bien vouloir faire connaître à l'ONUC les noms de ceux-ci. A toutes fins utiles vous pourriez prier les parlementaires de maintenir le contact avec le Quartier-général de l'ONUC qui essayera, dans

Son Excellence
Monsieur le Président
Moïse TSHOMBE,
ELISABETHVILLE.

./...

toute la mesure du possible, de faciliter leur mission. Cependant, il est évident que l'ONUC ne saurait accorder sa garantie aux parlementaires sans l'assentiment du Gouvernement central.

Enfin je ne saurais passer sous silence votre allégation suivant laquelle le Gouvernement central utiliserait l'ONU "pour aider l'ANC à envahir le Katanga" et à "le subjugué". Cette affirmation est contraire aux faits et dénuée de tout fondement.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

E.W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

13

C/POL 126 (1-2)

KG-286/sp

le 22 novembre 1962

Elisabethville

Objet : Hygiène Ville

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre no. 103.2/2006 relative à la situation de l'hygiène dans certains secteurs d'Elisabethville.

Le Directeur-adjoint du Service médical de l'ONUC, accompagné de M. Tshitadi François, Chef du Service d'hygiène de la Ville et de M. van Beren Donck, médecin-conseil technique du même Service, ont rendu visite le 19 novembre aux postes d'hygiène voisins de l'abattoir, dans le secteur situé entre la Chaussée de Kasenga et l'Avenue des Plaines, ainsi que celui du Lubumbashi, postes qui se trouvent dans les secteurs non occupés militairement ou autres par des troupes de l'ONUC. Ces troupes ne gênent par conséquent, en aucune façon, la tâche des équipes d'hygiène d'Elisabethville.

Les ordures ménagères constatées au cours de l'inspection ne proviennent pas des secteurs ONUC et peuvent facilement être enlevées par les équipes d'hygiène dans l'exercice normal de leurs fonctions.

Les ordures ménagères et déchets provenant des villas et secteurs occupés par des troupes de l'ONUC sont enlevés régulièrement et transportés au dépotoir par nos propres équipes d'hygiène.

../..

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

KC - 286/sp - 2

Il résulte de cette inspection que la situation sanitaire de la Ville n'est nullement compromise par la présence du personnel de l'ONUC.

Veillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Elisabethville

KG-285/^{SR}
le 21 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre no. SR/1517/MV du 16 novembre 1962 par laquelle vous protestez contre l'arrestation de M. ILUNGA, Ministre de la Justice, par nos soldats éthiopiens près du "Lido", ainsi que de quelques civils katangais et européens au barrage de la route de Jadotville.

Dans le cas de M. Ilunga, je tiens à vous informer qu'il est inexact que les soldats éthiopiens l'aient menacé. En réalité, M. Ilunga roulait sur le chemin de gravier qui conduit au Lido, occupé par des troupes de l'ONUC et, par conséquent, considéré comme secteur interdit au public. Nos soldats se sont donc contentés de prier M. Ilunga de ne pas entrer au Lido parce que c'était une zone militaire de l'ONUC.

Quant à l'autre objet de votre plainte, mes services m'informent qu'il ne s'est produit aucune circonstance où des civils katangais et européens aient été arrêtés au barrage de la route de Jadotville et longuement interrogés. Ce n'est que lorsque des armes et munitions ou autres engins dangereux sont trouvés dans les voitures qu'il ne leur est pas permis de franchir le barrage sans fournir des explications.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

ELISABETHVILLE

Note

① Copy Sent to NY
24 Nov. 1962
② Copy given to
MR. TACONAS.

X 24/11/62

KC-284/sp

Elisabethville

le 20 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de porter à votre attention un rapport qui me parvient de source très digne de foi.

Le mardi 23 courant, deux citoyens belges MM. Minel et Manbuit de 24 et 27 ans, titulaires d'un passeport belge, seraient arrivés à Ndola par avion UAT, puis entrés au Katanga par la route le 15 nov. 62. Le Bureau de l'Immigration de la frontière a inscrit sur leur formule d'entrée: "Au service de l'Etat du Katanga" précisant qu'ils allaient assumer leurs fonctions à Kipushi.

En se rendant à Elisabethville, ces jeunes gens ont prié le chauffeur de s'arrêter à l'avant-dernier barrage katangais pour demander un officier de gendarmerie qui devait, paraît-il, les y accueillir. L'officier ne s'y trouvant pas, ils ont poursuivi leur chemin et sont entrés en ville. S'étant fait déposer au bar Mushoshi à l'avenue Royale, ils ont fait un appel téléphonique et quelques minutes plus tard, un Belge au volant d'une Opel Rekord, de couleur jaune, immatriculée 342R est venu les chercher.

D'après les renseignements qui m'ont été communiqués, ces deux jeunes gens ont été recrutés en Belgique, pour le service des forces

..//..

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

combattantes du Katanga. Il est donc normal de les considérer comme des mercenaires et vous admettez que cela vient contredire vos nombreuses affirmations suivant lesquelles aucun mercenaire ne vient au Katanga.

Je vous serais par conséquent très obligé de vouloir bien me communiquer les observations que vous pourriez avoir à formuler à ce sujet.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Elisabethville

KG-283
le 20 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre SR/1602 du 19 novembre 1962.

Force m'est de constater qu'elle n'a pas de rapport direct avec l'objet de ma requête verbale du 15 novembre.

La question des importations conserve à mes yeux toute sa validité mais demeure un problème d'avenir tant qu'aucun accord n'est intervenu à ce sujet.

Le problème de nos marchandises retenues à SAKANIA et à DILOLO est par contre un problème d'actualité dont l'acuité s'accroît à mesure que le temps passe.

Je vous serais donc obligé de m'informer des mesures immédiates que vous comptez prendre pour que ces marchandises nous soient livrées sans plus attendre.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

cc: Mr. Arfaras ✓

NOV 21 1962

ACTION

Elisabethville, le
B.P. 1825

20 novembre 1962.

N/Réf. 1/HM/FA/41175/62

V/Réf.

Objet:

50
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Monsieur Eliud W. MATHU,
Représentant des Nations Unies,
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai bien reçu votre aimable lettre n° ME-298/sp du 15 novembre 1962 et je vous remercie très cordialement pour la compréhension avec laquelle vous vous êtes penché sur le problème délicat posé par le transport de nos étudiants à Léopoldville. Le contenu de votre précitée m'autorise à espérer que l'ONUC ne prêterait plus son concours à de nouvelles tentatives de débauchage de nos étudiants et évitera par le fait même d'engager sa responsabilité dans une affaire regrettable qui relève de la déontologie académique.

A ce sujet, je vous signale que je porte devant les milieux universitaires compétents le grave problème soulevé par les procédés employés vis-à-vis de nos étudiants par l'Université Lovanium.

Je tiens également à vous remercier de bien vouloir soumettre à un examen attentif et dont, j'ose le croire, le résultat sera favorable, les demandes que je pourrais être amené à vous adresser en vue d'assurer le transport vers Elisabethville d'étudiants venant d'autres régions du Congo et désireux de s'inscrire à notre Université.

Avant de terminer, qu'il me soit permis d'attirer votre attention sur deux points de votre lettre qui me paraissent devoir être précisés sous peine de créer certaines confusions.

1° les étudiants transportés par vos soins à Léopoldville n'ont jamais sollicité d'autorisation à cet effet de la part de l'Université de l'Etat à Elisabethville. Si, à l'avenir, une telle autorisation venait à être accordée elle le serait par écrit sous ma seule signature.

2° Sur la base d'un document émanant de l'Université Lovanium et

dent vous trouverez la photocopie en annexe, nous avons tout lieu de supposer que la demande de transport adressée à l'ONUC émane uniquement de cette Université et non pas du Gouvernement Central à Léopoldville.

Ceci étant précisé, il me reste à vous réitérer mes remerciements pour votre attitude compréhensive dans la présente affaire, attitude qui me permet de compter sur l'aide que pourrait apporter au développement de notre institution, l'organisation que vous représentez à Elisabethville.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Recteur,

J. FRENKIEL.



UNIVERSITÉ LOVANIUM

LÉOPOLDVILLE XI
CONGO

Léopoldville, le 4 septembre 1962.
Tél. 7501

Monsieur MPIANA Christophe
c/o R.P. LEFEBVRE
B.P. 83/B
ELISABETHVILLE.

SU/MP/6196/TS.

Cher Ami,

Subsidiairement à ma lettre du 3 août et après avoir reçu une attestation délivrée par la direction du Collège Saint-Grégoire Le Grand, certifiant que votre diplôme d'humanités gréco-latines a été présenté au Jury d'Homologation, j'ai le plaisir de vous envoyer, sous ce pli, une attestation d'inscription.

Nous ferons le nécessaire pour que vous puissiez vous rendre à l'Université Lovanium vers la mi-octobre.

En vous souhaitant des bonnes vacances, et dans l'espoir de pouvoir vous accueillir au mois d'octobre à l'Université Lovanium, je vous prie d'agréer, Cher Ami, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le Secrétaire de l'Université,


M. PLEVOETS.-

Annexe.



LEOPOLDVILLE, LE
TEL. 7501

UNIVERSITE LOVANIUM

LEOPOLDVILLE XI
REPUBLIQUE DU CONGO

ATTESTATION

Le soussigné M. PLEVOETS,
Secrétaire de l'Université Lovanium de Léopoldville, déclare et
certifie par la présente que

Monsieur M P I A N A Christophe
de Kipushi
né (e) à Kipushi le 14 avril 1942
est inscrit (e) comme étudiant (e) régulier (e) à l'Université
Lovanium pour l'année académique 1962 - 1963 en
PREMIERE CANDIDATURE EN SCIENCES NATURELLES ET MEDICALES.

Fait à Léopoldville, le 4 septembre 1962.



Secrétaire de l'Université,

[Signature]
M. PLEVOETS.

Elle 1575 ✓

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

Elisabethville, le 19 novembre 1962.
B. P. 748

SR/I600.

Monsieur le Chargé de la Mission des
Nations-Unies au Congo.

Monsieur le Chargé de Mission,

Par sa lettre KG-273, du 9 novembre 1962, Monsieur MATHU m'a transmis la réponse de Monsieur ADOULA à l'ONU que j'avais sollicitée par ma lettre du 6 novembre de donner toutes garanties pour le séjour des parlementaires à Léopoldville.

La lettre de Monsieur ADOULA en date du 8 novembre oppose à l'ONU une fin de non recevoir absolument injustifiée. Le Gouvernement de Monsieur ADOULA fait état de la souveraineté de la République du Congo pour empêcher l'ONU de remplir sa mission de prévention de la guerre civile et de concourir au maintien de l'ordre public en protégeant les Parlementaires à Léopoldville. En même temps, le Gouvernement de Monsieur ADOULA utilise l'ONU pour aider l'ANC à envahir le Katanga et pour tenter de nous subjuguer.

Au même moment, l'insécurité à Léopoldville vient d'être officiellement reconnue par la décision de proclamer un état d'exception et de confier des pouvoirs extraordinaires à Monsieur NENDAKA.

./....

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/I600 suite page 2.

Elisabethville, le.....
B. P. 748

Pour permettre le fonctionnement normal des institutions parlementaires, j'ai donc l'honneur de vous renouveler la demande de garanties que je vous ai formulée par ma lettre du 6 novembre.

Veillez agréer, Monsieur le Chargé de Mission, l'assurance de ma haute considération.

Le Président du Katanga,

Moïse TSHOMBE.



KG-282

Elisabethville, le 18 novembre 1962.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la question des quatre soldats tunisiens que vous détenez depuis fort longtemps déjà.

Attirés par des gens à votre service, ces soldats sont tombés successivement entre vos mains dans l'ordre suivant : les deux premiers, le caporal Larbi Ben Ali et le caporal Mohamed Tahar Ben Ammar, manquent à l'appel depuis le 22 septembre 1962. Le troisième, le caporal Hedi Ben Salah Fehal, vous a été amené le 5 octobre par la Gendarmerie dans la commune Kenya par l'entremise d'une jeune Belge qui se livrait à des activités para-militaires. Le dernier, le caporal Mohamed Tahar Khediri, s'est fait enlever par votre Gendarmerie le 24 octobre 1962, et a demandé du secours par téléphone au colonel Remiza dès son arrivée à Kolwezi.

Lors de la disparition des deux premiers soldats, suivie ultérieurement de celle d'un troisième, puis d'un quatrième, je vous ai demandé, au cours d'une série d'entretiens sur la question, de rendre ces hommes au Bataillon tunisien d'Elisabethville. Votre réponse No. SR/1431/MV du 6 novembre 1962 à la lettre KG-261 que je vous avais adressée le 30 octobre au sujet de nos quatre Tunisiens, manquait à tel point de dignité que j'ai jugé préférable de m'abstenir d'y répondre. En somme, vous avez jusqu'à maintenant refusé de nous rendre ces soldats.

Mis au courant de ces rapt subreptices auxquels vous vous livrez sur la personne de ses soldats confiés à l'ONUC, le Gouvernement tunisien a dépêché, pour le représenter, le colonel Lasmar avec qui vous vous êtes entretenu en ma présence dans la matinée du mardi 13 novembre 1962. Vous avez alors déclaré que vous étiez disposé à restituer les quatre soldats en échange d'une lettre ou d'un télégramme du Gouvernement tunisien garantissant qu'ils ne seraient l'objet d'aucune sanction par suite de leur désertion dont vous êtes responsable.

Son Excellence
Monsieur le Président
Moïse TSHOMBE
ELISABETHVILLE.

Vous savez certainement que les forces mises à la disposition des Nations Unies au Congo par les divers Etats membres relèvent de l'autorité directe de Monsieur R.K. Gardiner, Chargé de l'Operation des Nations Unies au Congo. Les Gouvernements qui ont ainsi envoyé leurs troupes au Congo considèrent sans équivoque que l'ONUC assume l'entière responsabilité du sort de ces soldats. La procédure que vous suggérez d'adopter pour la remise des quatre soldats est absolument contraire à la ligne de conduite officielle des Nations Unies, qui ne vous permet pas de traiter directement avec un Etat souverain au sujet des questions relatives aux troupes qu'ils ont envoyées en vue de faciliter la solution pacifique du problème congolais. Vous devez donc comme toute autre personne, traiter directement avec l'ONUC des questions de cette nature. Vous comprendrez sans doute l'importance d'une telle façon de procéder car celle que vous proposiez le 13 novembre ne ferait que conduire au chaos la direction des forces de l'ONU au Congo.

Compte tenu de toutes ces circonstances, je vous écris de nouveau pour exiger la remise immédiate et sans conditions des quatre soldats tunisiens que vous détenez depuis si longtemps malgré les protestations rappelées au paragraphe 3 ci-dessus.

Le colonel Lasmar est parfaitement d'accord avec la teneur de la présente lettre. Puisque vous avez déclaré maintes fois que le problème congolais doit être résolu par des Africains, je vous présente la requête que vous adressent des Africains, tels Monsieur Gardiner, le colonel Lasmar et moi-même. Puissiez-vous avoir à coeur de réaliser votre vœu en cette occasion puisque seuls des Africains, dont vous-même, sont en cause.

Je vous serais très obligé d'accéder immédiatement à la requête dont je vous fais part au sixième paragraphe de la présente.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

E.W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Elisabethville

KG-281

le 17 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur une initiative parfaitement injustifiée de votre gendarmerie qui m'incite de nouveau à élever une ferme protestation.

Dans la matinée du 16 novembre quelque quatre-vingt gendarmes en armes ont entrepris de creuser de nouvelles positions entre l'Avenue Shiniama et la route de Karavia. Appelés vers 1000 heures, le Général Muke et le Colonel Kiembe se sont immédiatement rendus sur les lieux et ont admis qu'il s'agissait de nouvelles positions. Ils ont donné ordre à leurs hommes de se replier, ce qu'ils ont fait vers 1200 heures, étant entendu qu'ils ne reviendraient pas sur les nouvelles positions.

Cependant, vers 1500 heures, les gendarmes étaient de retour et reprenaient les travaux d'aménagement des positions que le Général Muke, leur Commandant en Chef, leur avait ordonné d'évacuer. Dans la matinée du 17 novembre, les travaux se poursuivaient et le Général Muke, de nouveau alerté, a promis d'ordonner le retrait de ses gendarmes. Même s'il réussit à se faire obéir dans l'immédiat, nous craignons fortement, compte tenu de l'expérience acquise, que les gendarmes ne cherchent à revenir sur les positions qu'ils ont ainsi préparées.

Ce genre d'activité fâcheuse de la part de la gendarmerie, qui semble se dérouler à l'encontre des ordres mêmes de son chef suprême, nous fait redouter de graves incidents si elle continue à se livrer à de tels coups de tête.

Je dois donc m'élever avec vigueur contre de tels mouvements de troupes car vous savez très bien qu'ils entraînent toujours des mesures de réaction qui peuvent dégénérer en incidents. Je vous serais donc obligé de m'assurer sans retard que vous prenez des mesures visant au maintien du statu quo dans le secteur en cause.

Au cours de notre entretien du 15 novembre, vous m'avez certifié en présence du Général Muke et du Colonel Kiembe que la gendarmerie à Elisabethville n'avait pour objet que le maintien de la paix et du calme.

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe
ELISABETHVILLE

.../...

De tels travaux de terrassement entrepris par la gendarmerie à proximité de nos propres positions semblent infirmer les assurances que vous m'avez données personnellement. J'ajouterai que ces gestes irréfléchis de vos troupes ne peuvent que nuire aux bons rapports que vous semblez tenir très sérieusement à entretenir avec nous.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Eliud W. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Monsieur le Représentant de
l'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de protester énergiquement contre l'arrestation arbitraire de Monsieur HENRI, Ministre de la Justice qui, alors qu'il se promenait accompagné de son épouse a été menacé par les soldats éthiopiens qui l'ont obligé à rebrousser chemin dans le prolongement de l'avenue N° 1, près de l'au-dit " 100 ".

Au cours de notre entretien d'hier, vous m'avez fait part de votre désir de recréer une détente.

J'attire votre attention sur la gravité de cet incident. D'autres civils katangaïses et européens ont été arrêtés d'après le rapport du barrage N° 1 de la route de Jadotville et interrogés longuement. Ce n'est qu'après trois quarts d'heure d'interrogatoire que les soldats de l'ONU se sont décidés à les relâcher.

Je compte que des ordres seront donnés en conséquence à tous les barrages ONU et que de tels faits ne se reproduiront plus.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

Boite 1576/22.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

22/1507/1952.

Elisabethville, le

16 novembre 1952.

S. P. 748

Monsieur le Représentant de

L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,

ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre
EB-277/sp du 14 novembre 1952.

Vous m'écrites que vos troupes avaient décidé d'affecter le
"mamouth" à des usages pacifiques... C'est là l'origine des inci-
dents que vous relatez dans votre lettre. L'idée d'utiliser pacifique-
ment le "mamouth" qui ne vous appartenait pas est irréalisable. Si vous
n'aviez pas touché indûment à cet engin, il ne serait rien arrivé.

Il faut être plus simple et plus conforme aux pratiques que
nous avons toujours suivies qu'en lieu que vos troupes décident de s'em-
parer de ce qui ne leur appartenait pas, vous m'avez averti préalable-
ment et vous avez discuté le problème avec moi.

Il n'y a aucune relation entre ces faits et la lettre que
Monsieur le Ministre SIMBA vous a adressée le 20 septembre 1952 et dont
je vous confirme le contenu. Le "mamouth" dont vous avez voulu vous
emparer est un engin militaire hors d'usage que les soldats katanga-
is ont voulu faire disparaître pour éviter qu'il ne puisse être dans la suite
employé contre eux.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

52/1307/117... suite page 2.

Elisabethville, le

B. P. 748

Je me réjouis de l'accord passé avec vous lors de votre
visite de ce jeudi matin 15 novembre : l'engin restera sur place dans
son état antérieur et nous avons convenu de considérer l'incident comme
clos.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance
de ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

Mofse TSHIBANZU.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/1503/MV..

NOV 1 8 1962

ACTION

Elisabethville, le 15 novembre 1962.
B. P. 748

1	
2	
3	
<input type="checkbox"/>	Action Completed
<input type="checkbox"/>	Action Acknowledged
<input type="checkbox"/>	Action Required
INITIALS	

Monsieur le Représentant de

L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES.

ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre
NG-278/sp du 14 novembre 1962.

Ma lettre du 13 novembre fait référence à celle que j'ai
écrite à Monsieur R.K. GARDINER, en plein accord avec lui, le 14 octobre
et au texte d'accord de cessez-le-feu annexé à cette lettre. C'est ce
texte qui a été signé le 16 octobre, sous la garantie des Nations Unies.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de
ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

Mwese TSHOMBE.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/1303/10/.

Elisabethville, le 10 novembre 1962.
S. P. 748

Monsieur le Représentant de
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
ELISABETHVILLE.

Monsieur le Représentant,

En suite à votre correspondance et à nos conversations antérieures, j'ai l'honneur de vous informer que les experts de l'O.N.U. dont il est question dans l'accord passé le 13 octobre à la Commission des revenus, peuvent commencer l'exercice de la mission de contrôle prévue à l'accord.

Je tiens à vous rappeler que Monsieur ADOULA a annoncé le 17 octobre qu'il rejetait cet accord, mais le commencement d'exécution de l'accord par la mise en application de l'une de ses clauses signifie, je suppose, que le Gouvernement de Léopoldville est maintenant décidé à appliquer l'accord. Nous nous en réjouissons très vivement.

Vos experts peuvent prendre immédiatement contact avec Monsieur J. S. KINSE, Ministre des Finances. De plus, Monsieur KASONGO, Directeur des Domaines, se tient à leur disposition.

J'ai par ailleurs reçu le texte de l'accord passé en commission. Il ne prévoit nullement que des bureaux doivent être mis à leur disposition. Or, vous savez comme moi la pénurie de locaux à Elisabethville en raison même de l'occupation étendue de nombre de locaux

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

54/1505/MI suite page 2.

Elisabethville, le 16 novembre 1952.
S. P. 748

par la présence des Nations-Unies. Nous sommes certains que vos experts
pourront trouver place dans les bâtiments occupés par les services des
Nations-Unies.

Veillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de
ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

M. Tshombe.

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président.

Elisabethville, le 10 novembre 1962.
B. P. 748

Monsieur le Représentant de

l'Union Minière du Katanga

à Elisabethville

Monsieur le Représentant,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint votre lettre
du 27/10/62 du 10 novembre 1962.

J'ai pris bonne note de son contenu et je fais immédiatement
procéder à une enquête sur les faits que vous me rapportez.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de
ma considération très distinguée.

Le Président du Katanga,

Monsieur LUMBA.

NOTE VERBALE

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville présente ses compliments à Son Excellence, Monsieur le Président Tshombe, et a l'honneur de lui transmettre ci-après le texte d'une lettre que lui adresse Monsieur R.K. Gardiner, Chargé de la Mission ONUC:

" Monsieur le Président,

"J'ai l'honneur d'accuser réception de la lettre SR/1486/MV du 12 novembre par laquelle vous avez bien voulu répondre à la mienne du 12 novembre 1962.

"Cette lettre m'oblige à présenter les commentaires suivants quant à vos remarques et aux questions de fond que vous y soulevez :
Au lieu d'examiner les besoins du Plan et d'exposer vos idées quant aux mesures qui pourraient être prises pour appliquer ses dispositions, il me semble que vous vous êtes efforcé de prouver que le Plan n'a pu être appliqué à ce jour et pourrait rester inapplicable à l'avenir en raison de l'attitude du Gouvernement central.

"L'on ne saurait considérer un tel raisonnement comme constructif. Vous vous souviendrez qu'au cours de nos conversations j'ai indiqué à diverses reprises que les aménagements qui pourraient être apportés dans l'application du Plan seraient examinés avec toute l'attention voulue.

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

"Cette opinion se trouvait fondée sur l'hypothèse que l'acceptation du Plan entraînait la reconnaissance des principes d'unité nationale dont le Secrétaire général s'était inspiré en élaborant son Plan.

"Je ne saurais être d'accord avec vous lorsque vous indiquez 'qu'un plan conçu dans les bureaux, loin du terrain, peut fournir les lignes théoriques indiscutables des solutions, mais resterait inopérant sans les ajustements d'ordre pratique qui permettent de surmonter les difficultés d'application'.

"Les experts des Nations Unies ne partagent pas cette manière de voir qui, je le constate, n'est pas étayée par les procès-verbaux des séances des Commissions.

"Ainsi que vous me l'avez fait remarquer vous-même, la principale divergence de vues qui s'est présentée dès l'abord entre le Gouvernement central et le Katanga était que les représentants du Gouvernement central estimaient que leur mission consistait à appliquer le Plan alors que la Délégation katangaise soutenait que le Plan constituait une base de discussion.

Au cours de nos entretiens, il m'avait semblé que ces divergences de vues s'étaient largement amenuisées et que des mesures précises seraient prises pour appliquer les dispositions du Plan.

"Je regrette devoir constater que votre lettre n'a pas confirmé cet espoir.

Si le but de votre réponse est de prouver la volonté du Katanga de mettre en oeuvre le Plan U'Thant, je crains fort que votre réponse induira en erreur et décevra non seulement le Secrétaire général mais tous ceux qui jusqu'ici ont compté sur vous pour jouer un rôle constructif dans la solution des problèmes du Congo.

"Passant maintenant à l'Annexe de votre lettre, je constate, en ce qui concerne les dispositions constitutionnelles, que vous vous plaignez de ne pas avoir été mis en mesure de faire connaître vos observations aux experts constitutionnels. Ceci est inexact puisque, dans le rapport des experts, il est expressément noté qu'il a été tenu compte de vos observations.

"J'estime qu'il est inutile de relever vos suggestions détaillées concernant la nature de la Constitution car les débats qui se dérouleront tant au Parlement qu'aux assemblées provinciales donneront amplement l'occasion de présenter des amendements au projet de Constitution déposé.

"En ce qui concerne les Revenus et Devises, leur partage immédiat n'a pas été réalisé mais il y a une différence entre l'impossibilité de faire face à une obligation reconnue et le manque de bonne volonté d'en tenir compte.

"Vous vous souviendrez qu'au moment où le Katanga avait annoncé la mise à la disposition du Gouvernement central d'une somme de deux millions de dollars, j'avais suggéré que ce geste pourrait être défini comme un acompte à valoir sur les contributions incombant au Katanga aux termes du Plan et par la suite conformément à la loi financière nationale. Les observations que vous avez présentées précédemment ainsi que votre lettre n'ont pas tenu compte de cette suggestion.

"Certaines des mesures sur lesquelles un accord est intervenu et qui sont toujours à l'étude se rattachent aux dispositions du Plan mais ne sauraient être substituées aux aspects essentiels de celui-ci.

"Vous savez parfaitement qu'en dépit du fait que le Premier Ministre Adoula n'a pas accepté l'accord du Cessez-le-feu, qui, de toute façon n'a pas été prévu par le Plan, le Katanga, comme le Congo ont accepté l'appel pour un arrêt des mouvements de troupes lancé par le Secrétaire général.

"Au cours de ma dernière visite je vous ai fait part de ce que la seule divergence qui subsistait portait sur le désir du Gouvernement central de voir les groupes tripartites d'observateurs procéder à leurs investigations dans le nord et le sud Katanga.

"Les représentants du Gouvernement central au sein de ces groupes se trouvent toujours à Elisabethville et l'ONUC n'a nullement abandonné l'espoir que lesdits groupes se mettront bientôt au travail.

"En ce qui concerne les autres aspects des dispositions militaires, il n'y a guère eu de progrès car, si d'une part la Délégation katangaise insiste pour la promulgation et l'application d'une loi d'amnistie avant que les officiers supérieurs de la Gendarmerie ne prêtent le serment d'allégeance usuel, le Gouvernement central, pour sa part, se refuse d'admettre une corrélation entre la prestation de serment et la proclamation d'une loi d'amnistie, mais il convient de souligner que le Gouvernement central a donné des assurances formelles concernant la sécurité des officiers katangais durant leur séjour à Léopoldville.

"D'autre part, votre affirmation suivant laquelle le Katanga 'n'a pas d'affaires étrangères' ne correspond en rien à la réalité puisque votre collègue au Gouvernement, Monsieur Evariste Kimba, porte le titre de 'Ministre des Affaires étrangères' que vous ne manquez jamais de mentionner en public. Je note également que vos 'représentants' à l'étranger, notamment Monsieur Michel Struelens,

poursuivent toujours leurs activités malgré les dispositions du Plan.

"Enfin, en ce qui concerne la coopération avec les Nations Unies, je vous rappellerai que les Forces de l'ONUC ne bénéficient pas de la liberté de mouvement qu'elles doivent, aux termes du mandat de l'ONUC, exiger sur l'ensemble du territoire du Congo, y compris le Katanga. D'autre part, les marchandises et biens destinés aux Nations Unies sont retenus à Sakania contrairement aux accords sur les privilèges et immunités de l'Organisation, reconnus par tous les Etats membres de l'ONU, et en dépit des promesses formelles que vous avez faites à de nombreuses reprises.

"Comment, d'autre part, concilier vos protestations suivant lesquelles vous désirez loyalement appliquer le Plan de Réconciliation Nationale avec votre communiqué de presse du 12 novembre dans lequel vous accusez l'ONUC de vouloir 'justifier par la légitime défense les opérations guerrières qu'elle a menées contre le Katanga' ? Dois-je vous rappeler que les Nations Unies ne mènent pas et n'ont jamais mené d'opérations guerrières contre le Katanga ? En vérité, les seules opérations guerrières au Katanga ont été les attaques sans cesse renouvelées dirigées par des mercenaires contre le personnel et les troupes de l'ONUC. J'ai eu du reste l'occasion de constater, tout récemment, une intensification de ces opérations. De plus, en ce qui concerne l'activité des mercenaires, nous disposons à présent de renseignements confirmés au sujet de la présence d'un nombre important de ceux-ci et sur le fait que les Autorités katangaises n'ont jamais réellement essayé de se débarrasser des mercenaires à leur service. Enfin, les récents bombardements effectués par

l'aviation katangaise au nord Katanga, bombardements qui ont été confirmés non seulement par l'enquête de l'ONUC, mais également par les déclarations de votre propre 'représentant' aux Etats-Unis, M. Struelens, constituent également un démenti à votre assertion qu'il n'y a plus de mercenaires au Katanga, car personne n'ignore que les avions katangais sont pilotés exclusivement par des mercenaires.

"Ce que j'ai relevé dans cette lettre n'a nullement pour but de minimiser vos efforts, mais je désire souligner à nouveau ce que le Représentant de l'ONUC à Elisabethville et moi-même avons fait remarquer, c'est-à-dire que le seul moyen de convaincre le Secrétaire général et l'opinion publique mondiale, du fait que le Katanga a décidé de renoncer à la sécession, est de remplir les conditions suivantes:

- "1) Envoyer sans retard les officiers supérieurs à Léopoldville en vue d'y prêter le serment d'allégeance étant entendu que s'il y a lieu l'ONUC serait disposée à garantir leur sécurité. Comme vous le savez, l'ONUC est prête à tout moment à assurer le transport de ces officiers à Léopoldville.
- "2) L'annonce de mesures immédiates en vue de l'application des dispositions du Plan ayant trait aux revenus, finances et devises.
- "3) Autorisation aux agents des douanes et de l'immigration du Gouvernement central de remplir leur mission au Katanga comme dans les autres parties du Congo.
- "4) Octroi d'une liberté de mouvement absolue pour tout le personnel de l'ONUC au Katanga y compris Jadotville, Kipushi, Kolwezi.

"5) Coopération avec l'ONUC en vue d'éliminer tous les mercenaires de la Gendarmerie.

Je me réserve de revenir par la suite plus en détail sur le contenu de votre lettre et vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération."

R.K. Gardiner
Chargé de la Mission ONUC

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville saisit cette occasion pour renouveler à Son Excellence, Monsieur le Président Moïse Tshombe, les assurances de sa haute considération.

Elisabethville, le 16 novembre 1962

Elisabethville

KG-279

NOTE VERBALE

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville présente ses compliments à Son Excellence, Monsieur le Président Tshombe, et a l'honneur de lui transmettre ci-après le texte d'une lettre que lui adresse Monsieur le Premier Ministre Adoula:

NO 4869/62

Léopoldville, le 13 novembre 1962

Sujet : Participation de la Conakat
au Gouvernement Central

"Monsieur le Président,

" J'ai l'honneur de me référer à mes lettres nos 2983/62 et 3148/62 datées respectivement du 19 et du 22 juin 1962 relatives à la participation du parti Conakat au Gouvernement central.

" Je vous confirme que l'offre qui vous a été faite reste valable et que je serais heureux de connaître votre décision dès que possible.

" Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Premier Ministre Adoula

../..

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville
saisit cette occasion pour renouveler à Son Excellence,
Monsieur le Président Moïse Tshombe, l'expression de sa
haute considération.

Elisabethville, le 14 novembre 1962

Elisabethville

KC-277/sp
le 14 novembre 1962

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur certains faits et gestes de votre Gendarmerie dont le caractère inacceptable me contraint de nouveau à protester avec vigueur.

Nos troupes ayant décidé d'affecter le 'mamouth' à des usages pacifiques en le débarrassant de ses plaques de blindage plutôt que de l'abandonner aux méfaits de la rouille, votre gendarmerie a délibérément tenté d'entraver cette opération par l'établissement d'un nouveau poste de contrôle. Appelés sur les lieux du litige, Brigadier Moronha et le chef d'état Major de la gendarmerie convenaient le 12 novembre de revenir au statu quo ante. La gendarmerie se repliait donc sur ses positions antérieures.

Une demi-heure plus tard, le Colonel Kiembe ayant promis qu'aucun gendarme armé ne reviendrait sur les lieux en vue d'y rétablir un poste de contrôle. Cependant, vers 16h.00 une quarantaine de gendarmes en uniforme ont pris position autour du 'mamouth'. Nos observateurs ont constaté que la gendarmerie se préparait à le détruire et l'officier chargé de l'opération a également déclaré que des mines avaient été posées dans le secteur. Nous avons alors prié votre officier de

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

liaison, installé à notre quartier général, d'informer les gendarmes qu'ils devaient suspendre immédiatement leur entreprise et retourner sur leur position, conformément à l'accord intervenu le matin avec le Colonel Kiembe. Les gendarmes ont toutefois refusé d'obéir et se sont maintenus sur les lieux, affirmant qu'ils exécutaient les ordres du Général Muke.

Devant une telle attitude, il ne nous restait qu'à prendre des mesures de précaution pour assurer la garde du secteur et nous permettre d'enlever sans entrave pièges et explosifs. Nos troupes chargées de ce nettoyage ont enlevé 120 livres d'explosifs, quarante détonateurs et douze pièges reliés à des grenades posées au hasard autour du 'mammoth'.

L'attitude de votre gendarmerie démontre clairement qu'on nous avait faussement assuré qu'elle se replierait et ne reviendrait pas à proximité du 'mammoth', puisque le Général Muke leur avait donné l'ordre de détruire cet engin et de miner le secteur.

Il me paraît opportun de vous rappeler à ce sujet la lettre BR/1245/MV que m'adressait le 20 septembre 1962 votre Ministre des Affaires Etrangères, M. Evariste Kimba: il y déclarait catégoriquement: "Aucune mine n'a été posée dans quelque secteur d'Elisabethville que ce soit, ni à proximité d'une installation de l'ONUC".

Il est manifestement impossible de se fier à une telle déclaration puisque la gendarmerie katangaise ne manque aucune occasion de poser des mines près des installations de l'ONUC, comme dans le cas présent, dans l'unique intention d'infliger des pertes à nos troupes et de les harceler. Nous en avons d'ailleurs reçu confirmation de l'adjudant Musindo qui se trouve avec nous en ce moment, et je considère cette ligne de conduite comme excessivement dangereuse.

Je m'élève donc énergiquement contre de telles initiatives de vos troupes; si elles persistent dans cette attitude de provocation, j'aurai le devoir de prendre toutes mesures utiles en vue de protéger la vie et les biens du personnel de l'ONUC.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Klind E. Mathu
Représentant des Nations Unies
à Elisabethville

Elisabethville

KG-276

NOTE VERBALE

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville présente ses compliments à Son Excellence, Monsieur le Président Tshombe, et a l'honneur de lui transmettre ci-après le texte d'une lettre que lui adresse Monsieur R.K. Gardiner, Chargé de la Mission ONUC:

"Monsieur le Président,

"J'ai déjà fait part au Représentant des Nations Unies à Elisabethville de mon étonnement devant le recours soudain du Katanga à une activité aérienne offensive.

"Pendant toute la semaine précédant la visite que je vous ai faite, l'ONUC a étudié vos accusations suivant lesquelles le Gouvernement central aurait pris l'initiative d'attaques contre Kongolo, et l'ONUC a effectué plusieurs démarches sur cette question.

"A la suite des entretiens que j'ai eus avec vous, l'ONUC espérait continuer à insister pour l'envoi des groupes d'observateurs tripartites, étant donné qu'elle supposait l'existence d'un désir sincère pour mettre fin au mouvement de troupes et régler le problème katangais par des moyens pacifiques.

"Il n'y a pas le moindre doute que les avions katangais se sont livrés à des bombardements au nord Katanga. Les seuls faits qui restent encore à établir avec précision concernent l'étendue des dommages et le nombre des victimes.

"L'ONUC regrette infiniment ce nouveau développement, qui ne saurait manquer de compliquer le problème. A la suite de nos entretiens concernant votre réponse à la lettre que je vous avais remise à vous-même ainsi qu'au Premier Ministre Adoula, au nom du Secrétaire général, l'ONUC avait espéré que nous étions sur le point de nous engager sur une phase constructive

Son Excellence
Monsieur le Président Moïse Tshombe

ELISABETHVILLE

dans nos efforts tendant à résoudre les problèmes qui ont affligé le Congo depuis son accession à l'indépendance. Vous ne pensez pas, j'imagine, que les Nations Unies se borneraient à assister aux massacres arbitraires par bombardements aériens d'une population sans défense. Dans ces conditions les unités aériennes de l'ONUC ont reçu des instructions de mettre fin aux opérations aériennes offensives katangaises.

"L'ONUC espère qu'avec votre coopération il sera possible de mettre immédiatement un terme à de telles opérations. Aux termes de son mandat, l'ONUC a le devoir de mettre fin à ces attaques meurtrières, elle est décidée d'utiliser tous les moyens à sa disposition pour y parvenir.

"Comment concilier vos déclarations suivant lesquelles il n'y aurait plus aucun mercenaire au Katanga, avec l'utilisation de pilotes mercenaires pour ces bombardements ?

"En déclenchant ces opérations offensives, les Autorités katangaises ont confirmé les pires craintes concernant leur mauvaise foi, même de la part de ceux qui avaient jusqu'à présent hésité à les en accuser, et ont assumé l'entière responsabilité pour les conséquences qui s'en suivront en l'actuelle étape décisive du déroulement de la situation au Congo.

"Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération."

R.K. Gardiner
Chargé de la Mission ONUC

Le Représentant des Nations Unies à Elisabethville saisit cette occasion pour renouveler à Son Excellence, Monsieur le Président Moïse Tshombe, l'expression de sa haute considération.

Elisabethville, le 14 novembre 1962

ETAT DU KATANGA

Cabinet du Président

SR/I499/MV.

Elisabethville, le ~~13 novembre 1962~~.

B. P. 748

Elle 1550

Monsieur R.K. GARDINER,

Chargé de la Mission des Nations Unies
au Congo,

LEOPOLDVILLE.

Monsieur le Chargé de Mission,

En suite à l'entretien que nous avons eu ce matin avec le Représentant des Nations Unies à Elisabethville, je vous confirme que nous avons désigné dès le 18 octobre les membres katangais des groupes tripartites d'observation et que nous souhaitons depuis ce moment que ces groupes soient mis immédiatement en fonctionnement aussitôt que le Gouvernement de Monsieur ADOULA aura donné son accord.

Ainsi que je vous l'ai écrit antérieurement, je vous confirme que nous garantissons leur sécurité dans toute l'étendue des zones opérationnelles contrôlées par la Gendarmerie Katangaise.

Nous attendons que vous nous fassiez connaître la liste des membres autres que les Katangais, ainsi que les dispositions que vous avez prises pour permettre la réunion des groupes.

Veuillez agréer, Monsieur le Chargé de Mission, l'assurance de ma haute considération.

Le Président du Katanga,

Moïse TSHOMBE.



UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE
PRECEDENCE

L T P

S V C
ServiceF F F F
RoutineS S S S
Priority

XX

PRIORITE
NATIONSPriorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

OUTGOING CLEAR CABLE

PRIORITY

Address es)

ONUC ELISABETHVILLE

13 November 1962

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/ or number as required

USE DOUBLE SPACING.

PLEASE SEND

EV-, 1204
MATHU FROM GARDINER

FOLLOWING ~~LETTER~~ ~~FROM~~ ~~ME~~ ~~TO~~ ~~TSHOMBE~~, ~~ABOUT~~ ~~NEW~~ ~~YORK~~ QUOTE
 MONSIEUR LE PRESIDENT, PARA J'AI DEJA FAIT PART AU REPRESENTANT DES NATIONS
 UNIES A ELISABETHVILLE DE MON ETONNEMENT DEVANT LE RECOURS SOUDAIN DU KATANGA
 A UNE ACTIVITE AERIENNE OFFENSIVE. PARA PENDANT TOUTE LA SEMAINE PRECEDANT LA
 VISITE QUE JE VOUS AI FAITE, L'ONUC A ETUDIE VOS ACCUSATIONS, SUIVANT LESQUELLES
 LE GOUVERNEMENT CENTRAL AURAIT PRIS L'INITIATIVE D'ATTAQUES CONTRE KONGOLO, ET
 L'ONUC A EFFECTUE PLUSIEURS DEMARCHES SUR CETTE QUESTION PARA. A LA SUITE DES
 ENTRETIENS QUE J'AI EUS AVEC VOUS, L'ONUC ESPERAIT CONTINUER A INSISTER POUR
 L'ENVOI DES GROUPES D'OBSERVATEURS TRIPARTITES, ETANT DONNE QU'ELLE SUPPOSAIT
 L'EXISTENCE D'UN DESIR SINCERE POUR METTRE FIN AU MOUVEMENT DE TROUPES ET
 REGLER LE PROBLEME KATANGAIS PAR DES MOYENS PACIFIQUES PARA IL N'Y A PAS LE
 MOINDRE DOUTE QUE LES AVIONS KATANGAIS SE SONT LIVRES A DES BOMBARDEMENTS AU
 NORD KATANGA. LES SEULS FAITS QUI RESTENT ENCORE A ETABLIR AVEC PRECISION
 CONCERNENT L'ETENDUE DES DOMMAGES ET LE NOMBRE DES VICTIMES PARA L'ONUC REGRETTE
 INFINIMENT CE NOUVEAU DEVELOPPEMENT, QUI NE SAURAIT MANQUER DE COMPLIQUER LE
 PROBLEME/ A LA SUITE DE NOS ENTRETIENS, CONCERNANT VOTRE REPONSE A LA LETTRE QUE
 JE VOUS AVAIS REMISE A VOUS MEME AINSI QU'AU PREMIER MINISTRE ADOULA AU NOM DU
 SECRETAIRE GENERAL, L'ONUC AVAIT ESPERE QUE NOUS ETIONS SUR LE POINT DE NOUS
 ENGAGER SUR UNE PHASE CONSTRUCTIVE DANS NOS EFFORTS TENDANT A RESOUDRE LES
 PROBLEMES QUI ONT AFFLIGE LE CONGO DEPUIS SON ACCESSION A L'INDEPENDANCE. VOUS

T. O. R.

BY :

T. O. D.

EE

Drafted by :

Authorized :

Date :

R. Gardiner
(for)
Jean Back

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE
PRECEDENCE

L T F

S V C
ServiceF F F F F
RoutineS S S S S
PriorityPRIORITE
NATIONSPriorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

Address es)

- 2 -

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/ or number as required

USE DOUBLE SPACING.

NE PENSEZ PAS, J'IMAGINE, QUE LES NATIONS UNIES SE BORNERAIENT A ASSISTER AUX MASSACRES ARBITRAIRES PAR BOMBARDEMENTS AERIENS D'UNE POPULATION SANS DEFENSE. DANS CES CONDITIONS LES UNITES AERIENNES DE L'ONUC ONT RECU DES INSTRUCTIONS DE METTRE FIN AUX OPERATIONS AERIENNES OFFENSIVES KATANGAISES. PARA L'ONUC ESPERE QU'AVEC VOTRE COOPERATION IL SERA POSSIBLE DE METTRE IMMEDIATEMENT UN TERME A DE TELLES OPERATIONS. AUX TERMES DE SON MANDAT, L'ONUC A LE DEVOIR DE METTRE FIN A CES ATTAQUES MEUTRIERES, ET ELLE EST DECIDEE D'UTILISER TOUS LES MOYENS A SA DISPOSITION POUR Y PARVENIR. PARA COMMENT CONCILIER VOS DECLARATIONS, SUIVANT LESQUELLES IL N'Y AURAIT PLUS AUCUN MERCENAIRE AU KATANGA, AVEC L'UTILISATION DE PILOTES MERCENAIRES POUR CES BOMBARDEMENTS ? PARA EN DECLENCHANT CES OPERATIONS OFFENSIVES, LES AUTORITES KATANGAISES ONT CONFIRME LES PIRES CRAINTES CONCERNANT LEUR MAUVAISE FOI, MEME DE LA PART DE CEUX QUI AVAIENT JUSQU'A PRESENT HESITE A LES EN ACCUSER, ET ONT ASSUME L'ENTIERE RESPONSABILITE POUR LES CONSEQUENCES QUI S'EN SUIVRONT EN L'ACTUELLE ETAPE DECISIVE DU DEROULEMENT DE LA SITUATION AU CONGO. PARA. SALUTATIONS UNQUOTE.

2500 x 200 - Imp. Plateau 11267

T. O. R.

BY :

T. O. D.

66

Drafted by :

Authorized :

Date :

Jean Back

13 November 1962